

# Vejledning



**Præsentation af HDR 1, 4**

Find ud af, hvordan du betjener harddiskoptageren med Beo4 fjernbetjeningen og henter menuerne frem på fjernsynsskærmen.

**Daglig brug, 9**

Få alt at vide om, hvordan man bruger harddiskoptageren på det GRUNDLÆGGENDE funktionsniveau (standard), herunder hvordan du standser et igangværende program midlertidigt og genafspiller det. Dette kapitel indeholder også oplysninger om optagelse og afspilning, en liste over indhold og listen over tidsprogrammerede optagelser.

**Avancerede funktioner, 25**

Alt, hvad du behøver at vide om de ekstra funktioner, der er tilgængelige, når du indstiller funktionsniveauet til AVANCERET, f.eks. hvordan man aktiverer børnesikring og anbringer sine optagelser i grupper. Kapitlet indeholder også oplysninger om betjening af en tilsluttet set-top boks.

**Foretrukne grundindstillinger, 38**

Find ud af, hvordan du indstiller f.eks. standardlængde for optagelser, tidspunkt og dato, funktionsniveau og menusprog.

**Opsætning af harddiskoptageren, 40**

Find ud af, hvordan du håndterer, placerer og sætter produktet op. Kapitlet indeholder også en oversigt over stikpanelet.

**Menuer, 44**

Oversigt over skærmmenuer.

**Indeks, 51**

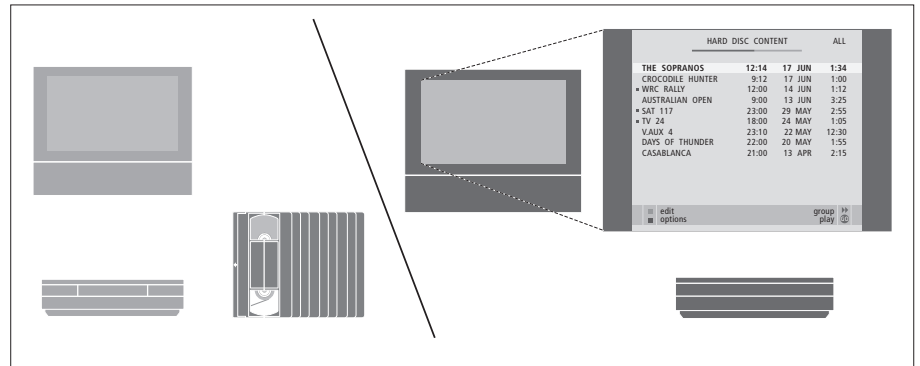
## Præsentation af HDR 1

Med HDR 1 harddiskoptageren har du ikke længere brug for videobånd. Du kan i stedet gemme dine optagelser på den indbyggede harddisk.

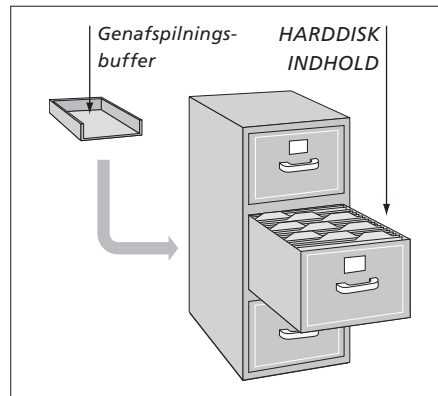
Harddiskoptageren giver dig også mulighed for at standse et igangværende program midlertidigt og genafspille det senere, så du ikke går glip af noget.

Du kan afspille, standse midlertidigt og søge gennem optagelser og lave nye optagelser præcis som med en videobåndoptager.

Hvis harddisken er fuld, gør optageren automatisk plads til nye optagelser. Du kan forhindre, at dine vigtigste optagelser bliver slettet, så de kun kan blive slettet, når du ønsker det.



Med HDR 1 harddiskoptageren behøver du ikke fylde dit hjem med videobånd. Du kan gemme dine optagelser på harddisken og til enhver tid hente en oversigt over optagelserne frem på fjernsynsskærmen.

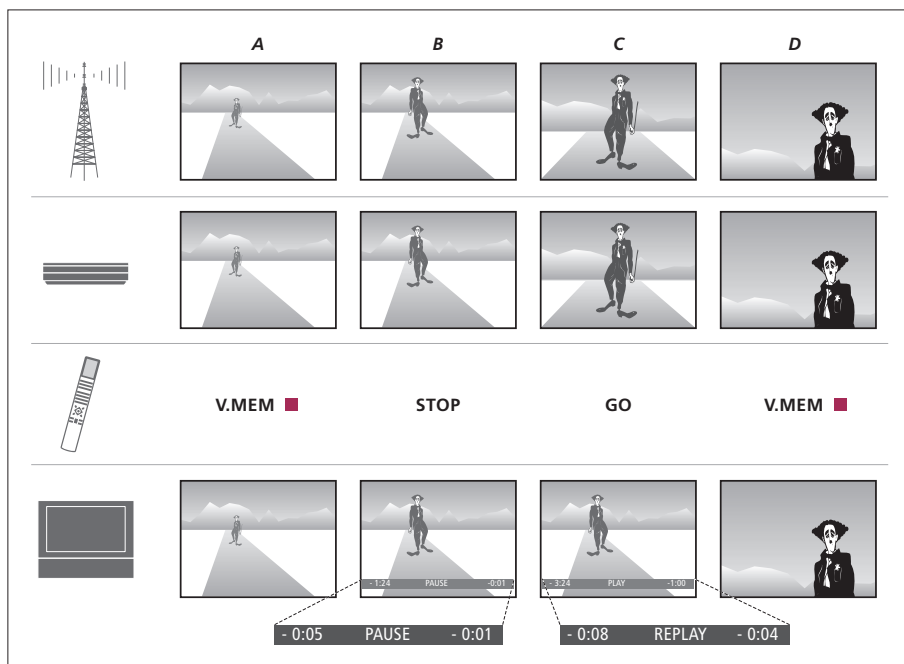


### Optag programmer

Harddiskoptageren giver dig mulighed for at optage og gemme fjernsyns-, satellit- (DTV\*) og set-top boksprogrammer (STB) på harddisken. Du bestemmer selv, om du vil gemme dem midlertidigt eller permanent.

De manuelle og tidsprogrammede optagelser, du laver, gemmes i HARDDISK INDHOLD, og de igangværende programmer, du standser midlertidigt og genafspiller, lægges i en totimers genafspilningsbuffer. Du kan flytte gemte programmer fra bufferen til HARDDISK INDHOLD.

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjeninger kaldes knappen DTV for SAT, og knappen VMEM hedder VTAPE.



Illustrationen til venstre viser, hvordan du standser et igangværende program midlertidigt og genafspiller det. Du kan se status for det igangværende program, hvad der gemmes i genafspilningsbufferen, hvilke knapper du skal trykke på på Beo4 og hvad der vises på fjernsynet. Fremgangsmåden beskrives i detaljer nedenfor:

**A...** Du vil gerne se et fjernsynsprogram og vil være sikker på at se det hele. Du tænder for fjernsynet og harddiskoptageren ved at trykke på **V.MEM\*** og den røde knap på Beo4. Det program, du så sidst, vises på skærmen, og harddiskoptageren begynder at gemme programmet i genafspilningsbufferen.

**B...** Du beslutter dig for at holde en pause, men vil ikke gå glip af programmet. Tryk på **STOP** for at standse programmet midlertidigt. Et statuspanel på skærmen fortæller dig, hvor længe harddiskoptageren har gemt i genafspilningsbufferen (fem minutter) og hvor gammelt det aktuelle billede er sammenlignet med det igangværende program (et minut bagefter det direkte signal).

**C...** Du kommer tilbage til fjernsynet og trykker på **GO** for at afspille det, du er gået glip af, mens du holdt pause. Hvis du ønsker at søge fremad, f.eks. for at springe over en reklame, skal du trykke på **▶▶**.

**D...** Du beslutter dig for at vende tilbage til det igangværende fjernsynsprogram og trykker på **V.MEM** og den røde knap.

## Stand afspilningen af et igangværende program midlertidigt og genafspil det

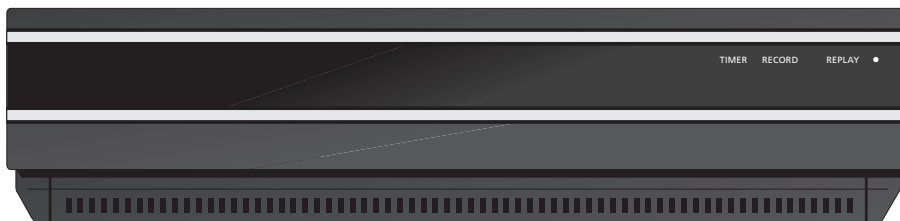
Hvis du ønsker at standse et igangværende fjernsynsprogram midlertidigt og genafspille det, skal du se fjernsyn ved hjælp af V.TUNER – den TV-tuner, der er indbygget i harddiskoptageren. Hvis du ønsker at standse set-top boksprogrammer midlertidigt og genafspille dem, skal du tilslutte set-top boksen til harddiskoptageren og tænde set-top boksen via en skærmmenu.

Se side 10, hvis du ønsker yderligere oplysninger om, hvordan du tænder for V.TUNER eller en tilsluttet set-top boks.

Displayet på optageren oplyser dig om optagerens aktuelle status.

Det fortæller dig, om du genafspiller et igangværende program, om tidsprogrammerede optagelser venter på at blive udført, og om en optagelse er i gang.

Hvis to optagelser overlapper hinanden, eller hvis en optagelse ikke kan udføres, vises det også.



#### TIMER

Angiver, at der er programmeret en Timer-optagelse i optageren.

*TIMER forbliver tændt, når optageren er i stand-by, og blinker, hvis en tidsprogrammeret optagelse ikke kan udføres.*

#### RECORD

Angivelse af "Optagelse i gang".

*RECORD blinker, hvis en manuel optagelse af en eller anden grund ikke kan udføres, f.eks. hvis den overlapper en tidsprogrammeret optagelse.*

#### REPLAY

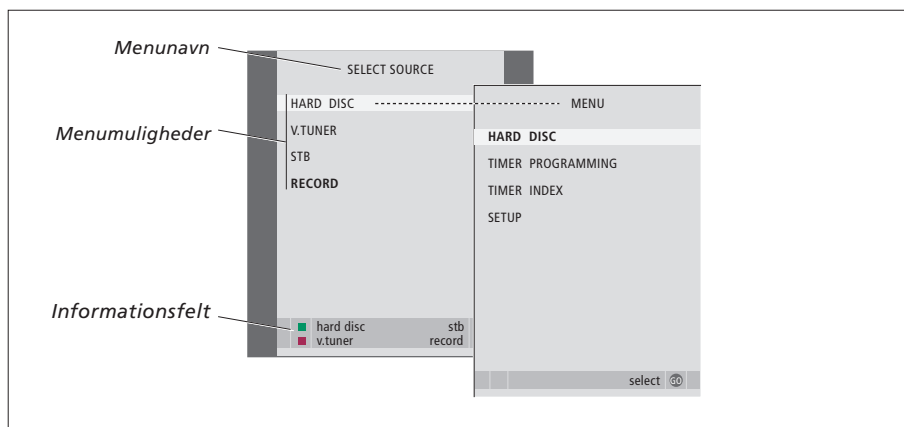
Med harddiskoptageren kan du standse det igangværende program midlertidigt, hvis du f.eks. vil holde en kort pause og genafspille programmet senere. REPLAY angiver, at den aktuelle kilde, f.eks. V.TUNER, genafspilles fra den totimers buffer, der findes på harddisken.

*Se i kapitlet "Midlertidig standsning og genafspilning af et igangværende program" på side 10, hvis du ønsker yderligere oplysninger om, hvordan man genafspiller et igangværende program.*

#### • (Stand-by-indikator)

Indikatoren lyser rødt, når du slukker for optageren. Indikatoren lyser grønt, når optageren er i brug. Indikatoren blinker rødt og grønt, hvis optageren bliver overophedet. Se en detaljeret beskrivelse på side 41.

Harddiskoptageren skifter automatisk til stand-by, hvis den ikke har været betjent i mindst 30 minutter.



Den første menu i menusystemet er menuen **VÆLG KILDE**. Herfra kan du hente hovedmenuen frem, tænde for **V.TUNER** (den TV-tuner, der er indbygget i harddiskoptageren), tænde for en tilsluttet set-top boks eller DVD-afspiller og igangsætte eller stoppe en optagelse.

Du kan også hente harddiskoptagerens menusystem frem via fjernsynets hovedmenu. Tryk på **MENU**, vælg **VMEM** eller **VTAPE** med piletasterne, og tryk på **GO**.

## Brug skærmmenuerne

Betjeningen af HDR 1 styres af skærmmenuer, der er tilgængelige via hovedmenuen.

Flyt markøren fra punkt til punkt i menuerne. Oplysninger kan indtastes direkte for det enkelte punkt, eller du kan gennemse de tilgængelige muligheder.

Harddiskoptageren har to sæt funktioner – et grundlæggende og et avanceret. Indholdet af menusystemet afhænger af, hvilket sæt du vælger. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, skal du se kapitlet *“Skærmmenuer”* på side 44.

*Sådan bruger du valgmener...*

Tryk på **VMEM\***, og derefter på den grønne knap for at tænde for harddiskoptageren og hente hovedmenuen frem

**V MEM**



Tryk for at skifte mellem valgmulighederne i menuen



Tryk for at få vist forskellige indstillinger



Tryk for at indtaste data i en menu

**0 – 9**

Tryk for at hente en undermenu frem eller gemme en indstilling, du har foretaget

**GO**

Du kan også trykke på en farvet knap for at vælge en mulighed, der står i informationsfeltet



Tryk for at vende tilbage til den forrige menu

**STOP**

Tryk for at vende tilbage til optagerens hovedmenu

**EXIT**

Tryk for at forlade menusystemet og vende tilbage til den kilde, du var i gang med at bruge

**V MEM**

Beo4 fjernbetjeningen, der følger med fjernsynet, giver dig adgang til alle funktioner. Når en funktion er i brug, får du besked via displayvisninger på Beo4, på optageren eller på fjernsynsskærmen.

Når HDR 1 tændes efter at have været i stand-by, tager det op til 20 sekunder for den at starte op. I dette tidsrum kan du ikke betjene den med Beo4.

Tænd for HDR 1, og igangsæt afspilningen af en optagelse. Hent menuen VÆLG KILDE frem på skærmen.  
På visse Beo4 fjernbetjeningen kaldes knappen *V MEM* for *V TAPE*

Tryk to gange for at igangsætte en manuel optagelse af den valgte kilde, f.eks. TV

Indtast data i skærmmenuer, vælg et programnummer og indtast et tidspunkt at gå til i en optagelse

Gå gennem menumuligheder. Under afspilningen kan du springe frem eller tilbage i en optagelse ét minut ad gangen. Gå trinvist mellem skærbilleder, mens afspilningen er midlertidigt standset

Indtast data i skærmmenuer. Gå trinvist gennem optagelser under afspilningen

Godkend og gem instruktioner og indstillinger. Tryk på knappen og hold den nede for at se de optagelser, du har gemt\*

Gå én menu tilbage. Stands et igangværende program midlertidigt. Tryk for at standse afspilningen af en optagelse midlertidigt, og tryk igen for at stoppe afspilningen helt

**V MEM**

**RECORD**

**0 – 9**

**GO**

**GO**

**STOP**



**V.MEM**

**V.TAPE**

- Søg tilbage under afspilning eller genafspilning
- Søg frem under afspilning eller genafspilning
- Beskyt en optagelse mod at blive slettet
- Afspil en optagelse eller afspil et igangværende program i langsom gengivelse. Igangsæt optagelse af et program
- EXIT** Vend tilbage til optagerens hovedmenu fra en undermenu. Fjern afspilningsoplysninger fra skærmen
- ^ Juster lydstyrken. Tryk i midten for at fjerne lyden fra højttalerne
- Sæt optageren og fjernsynet i stand-by

\*BEMÆRK! Denne funktion findes ikke i alle fjernsyn.



Dette kapitel beskriver de funktioner, du bruger dagligt. Funktionerne er tilgængelige på det GRUNDLÆGGENDE funktionsniveau, som er standardindstillingen fra fabrikken.

De funktioner, der findes på det GRUNDLÆGGENDE funktionsniveau, findes også på det avancerede funktionsniveau (AVANCERET).

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om menuen FUNKTIONSNIVEAU, skal du se kapitlet "*Foretrukne grundindstillinger*" på side 38.

---

## Midlertidig standsning og genafspilning af et igangværende program, 10

- Stands et program midlertidigt
- Genafspil et program
- Optagelse
- Skift kilder
- Kopiér fra bufferen til harddisken

## Optagelse af et program, 14

- Timer-optagelse
- Kontrollér allerede programmerede Timere
- Optag her og nu

## Afspilning af en optagelse, 18

- Automatisk afspilning
- Vælg en optagelse, der skal afspilles
- Afspil og skift mellem optagelser
- Stands en optagelse midlertidigt og stop den helt
- Gennemse dine optagelser

## Redigering af optagelser, 22

- Beskyt en optagelse
- Slet en optagelse

## Midlertidig standsning og genafspilning af et igangværende program

Med HDR 1 kan du holde pause midt i et TV- eller STB-program uden at gå glip af noget. Du skal bare standse programmet midlertidigt og genafspille det, når du er klar.

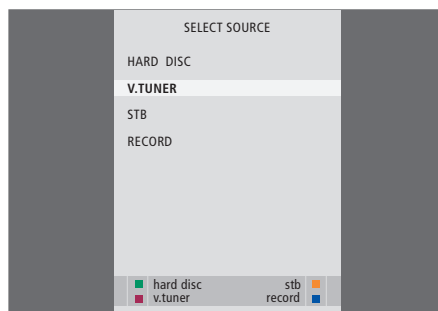
Harddiskoptageren begynder at gemme det igangværende program i en totimers buffer i det øjeblik, du tænder for en kilde, så du kan genafspille det, du gik glip af under pausen. Harddiskoptageren gemmer også programmet under genafspilningen, så du er sikker på at se hele programmet.

Du kan til enhver tid skifte til det direkte signal.

Bemærk, at du ikke kan standse et program midlertidigt og genafspille det, mens harddiskoptageren optager et andet program eller kopierer en optagelse. Du kan heller ikke standse et program midlertidigt eller genafspille et program, der er ophavsretligt beskyttet af Macrovision.

### Stand et program midlertidigt

Ud over fjernsynsprogrammer kan du standse set-top boksprogrammer midlertidigt og genafspille dem, hvis du har tilsluttet en set-top boks til harddiskoptageren.



*Hvis du ønsker at kunne standse et igangværende fjernsynsprogram midlertidigt og genafspille det, er det vigtigt, at du vælger V.TUNER i stedet for at trykke på knappen TV på Beo4!*



*Eksempel på statusvinduet. Et program er ved at blive genafspillet efter at have været standset midlertidigt. De viste tidsangivelser opgives i forhold til det direkte signal. Tidsangivelsen til venstre viser, hvor længe du har kopieret det igangværende program i bufferen, dvs. 19 minutter. Tidsangivelsen til højre viser billedets tidspunkt. Det aktuelle billede er fem minutter bagefter det direkte signal.*

*Hvis bufferen er fuld, og du fortsætter med at gemme programmer i den, slettes det ældste indhold i takt med at de nye programmer gemmes.*

### Sådan standser du et igangværende program midlertidigt...

- > Tryk på **V MEM\*** for at hente hovedmenuen VÆLG KILDE frem.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve V.TUNER eller STB, og tryk på **GO** for at tænde den.
- > Harddiskoptageren begynder automatisk at gemme det igangværende TV- eller STB-program i bufferen.
- > Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge et program. Du kan også bruge taltasterne til at vælge et program direkte.
- > Tryk på **STOP** for at standse det igangværende program midlertidigt. Statusvinduet vises på skærmen. Du kan nu genafspille den del af programmet, der er gemt i bufferen.
- > Du kan til enhver tid vende tilbage til det igangværende program: Tryk på **V MEM\***, og derefter på den farvede knap, der svarer til den ønskede kilde. Du kan også "hoppe" midlertidigt til det igangværende program og tilbage til genafspilningen ved at trykke på ►► og derefter på ◀◀.

*Du kan beslutte, hvornår harddiskoptageren skal begynde at gemme i bufferen ved at vælge en indstilling i menuen OPSÆTNING. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, skal du se kapitlet "Foretrukne grundindstillinger" på side 38.*

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjening kaldes knappen V MEM for VTAPE.

## Genafspil et program


Under genafspilning kan du søge frem eller tilbage gennem genafspilningsbufferen, afspille i langsom gengivelse og gå trinvist skærbillede for skærbillede eller minut for minut.


### *Sådan genafspiller du et igangværende program...*


Tryk for at genafspille programmet **GO**

Brug taltasterne til at indtaste et bestemt tidspunkt, du ønsker at gå til i bufferen **0 – 9**

Tryk på ▲ eller ▼ flere gange for at gå trinvist frem eller tilbage under genafspilningen, minut for minut ▲ ▼

Tryk på den grønne knap for at søge tilbage under genafspilningen. Tryk igen for at ændre hastighed 

Tryk på den gule knap for at søge frem under genafspilningen. Tryk igen for at ændre hastighed 

Tryk på den blå knap for at igangsætte afspilning i langsom gengivelse. Tryk igen for at ændre hastighed 

Tryk for at genoptage genafspilning af programmet fra bufferen **GO**

*Det er ikke muligt at afspille baglæns i langsom gengivelse.*

Tryk på ►► for at "hoppe" midlertidigt til det direkte signal, og på ◀◀ for at hoppe tilbage ►► ◀◀

Tryk for at standse genafspilningen midlertidigt **STOP**

Mens genafspilningen er midlertidigt standset, skal du trykke på ▲ eller ▼ flere gange for at gå trinvist frem eller tilbage gennem programmet, skærbillede for skærbillede ▲ ▼

### **Skift kilder**

Du kan til enhver tid skifte fra én direkte kilde, f.eks. V.TUNER, til en anden, f.eks. STB, men den kilde, du forlader, bliver ikke gemt i bufferen, når først du har skiftet. Til gengæld gemmes den nye kilde.

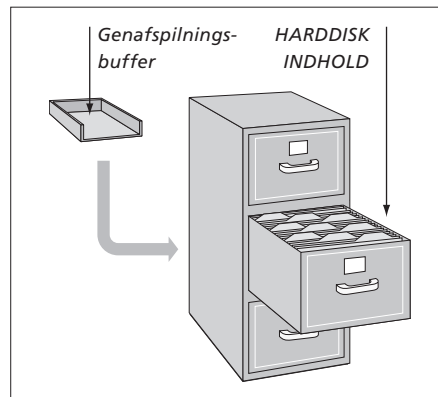
Hvis du skifter til en ikke-direkte kilde, f.eks. DVD, holder harddiskoptageren op med at gemme i bufferen og stopper genafspilningen.

*Du kan ikke se tekst-tv, mens et program genafspilles.*

**BEMÆRK:** Når du når til starten eller slutningen af genafspilningsbufferen, starter genafspilningen automatisk fra det punkt.

## Kopier fra genafspilningsbufferen

Du kan til enhver tid kopiere indholdet af genafspilningsbufferen til listen HARDDISK INDHOLD ved at lave en manuel optagelse. Hvis du igangsætter en manuel optagelse under genafspilningen, starter optagelsen, når du trykker på RECORD.



Gør følgende under genafspilningen for at sikre, at indholdet i genafspilningsbufferen medtages i den manuelle optagelse:

- > Tryk på den grønne knap for at søge tilbage til det sted, du ønsker optagelsen skal begynde.
- > Tryk på **STOP** for at standse genafspilningen midlertidigt.
- > Tryk på **V MEM**, og derefter på den blå knap for at igangsætte den manuelle optagelse. Den manuelle optagelse starter på det tidspunkt, der er valgt i genafspilningsbufferen.

**EKSEMPEL:** Du beslutter at optage et program manuelt på et tidspunkt, hvor 15 minutter af programmet er gemt i bufferen, og du ser et billede, der er fem minutter bagefter det direkte signal. Tryk på **V MEM**, og derefter på den blå knap for at igangsætte en manuel optagelse. Optagelsen omfatter de fem minutter, der er op til det direkte signal, *men ikke de ti minutter, der er tilbage i genafspilningsbufferen.*



## Optagelse af et program

Du kan få HDR 1 til at optage en tilgængelig kilde eller et tilgængeligt program på et angivet tidspunkt. Harddiskoptageren igangsætter og stopper automatisk optagelsen.

Du kan programmere en Timer – en tidsprogrammeret optagelse – der udføres én gang eller på bestemte ugedage.


Du kan programmere op til 15 Timere ad gangen. Dine gemte Timere står i listen TIMER INDEX. Her kan du redigere og slette dine Timere.

Du kan også bruge Beo4 fjernbetjeningen til at optage det igangværende program her og nu.

For at sikre, at dine Timere udføres korrekt, skal du indstille det indbyggede ur til det korrekte tidspunkt og den korrekte dato. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om uret, skal du se kapitlet "Foretrukne grundindstillinger" på side 38.

### Timer-optagelse

Programmér en Timer i menuen **TIMER PROGRAMMERING**. Her vælger du den kilde, der skal optages, programmets starttid, stoptid samt den dato eller de ugedage, programmet vises.

TIMER PROGRAMMING	
SOURCE	V.TUNER
PROGRAM	1
START TIME	14:41
STOP TIME	15:41
DATE	THU 26 JUN
PROTECTION	OFF
store 	

Menuen **TIMER PROGRAMMERING** indeholder ekstra muligheder, når du indstiller **FUNKTIONSNIVEAU** på **AVANCERET**. Hvis du vil have yderligere oplysninger om indholdet af menuen **TIMER PROGRAMMERING**, skal du se kapitlet "Skærmmenuer" på side 44.

#### Sådan programmerer du en Timer...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve **TIMER PROGRAMMERING**.
- > Tryk på **GO** for at hente den menu frem, der bruges til at indstille en tidsprogrammeret optagelse. **KILDE** er fremhævet.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at gå fra valgmulighed til valgmulighed.
- > Brug taltasterne eller **◀** eller **▶** for at indtaste oplysninger om din tidsprogrammerede optagelse: kilde, programnummer, stoptidspunkt, dato osv. Hvis du vil programmere en daglig eller ugentlig Timer, skal du fremhæve **DATO** og trykke på den grønne knap. **DATO** skifter til **UGEDAGE**.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen, eller...
- > ...tryk på **GO** for at gemme optagelsen.

*Bemærk, at du ikke kan optage programmer, der er ophavsretligt beskyttet af Macrovision, hverken manuelt eller via en Timer.*

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjeningen kaldes knappen **V MEM** for **VTAPE**.

## Kontrollér allerede programmerede Timere

Du kan kontrollere de Timere, der venter på at blive udført. Du kan også redigere eller slette dem. Hvis Timerne overlapper hinanden, vises det, både når Timeren gemmes og på listen TIMER INDEX.

TIMER INDEX			
TV 23	CARTOON	12:25-13:00	17 JUN
TV 3	TV 3 DK	14:00-14:45	17 JUN
V.AUX1999	THE SOPR	22:00-23:20	19 JUN
TV 15	MTV	12:25-12:00	21 JUN
V.AUX 2		22:00-23:20	25 JUN
SAT 1222		2:00- 3:20	25 AUG
V.AUX 19	AUSTRALIA	12:15-12:30	25 AUG
SAT 43		23:55- 2:15	M-W--S
SAT 123		14:00-15:15	M--TF--
SAT 45	CROCODIL	16:10-17:15	-T-TF-S
TV 15	MTV	18:00-18:30	-T-TF-S
SAT 43	WRC RALL	13:00-13:45	---TF--

Dine programmerede Timere (der er programmeret til en bestemt dato) står i kronologisk rækkefølge. Den næste Timer, der skal udføres, står øverst på listen. Daglige og ugentlige Timere vises nederst på listen. For hver enkelt Timer står der oplysninger om kilde, programnavn (hvis det er tilgængeligt), start- og stoptidspunkt, samt dato eller ugedag.

### Forkortelser for ugedage:

M...	Mandag
T...	Tirsdag
O...	Onsdag
T...	Torsdag
F...	Fredag
L...	Lørdag
S...	Søndag

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve TIMER INDEX.
- > Tryk på **GO** for at hente listen over Timere frem.
- > Tryk på **▼** eller **▲** for at fremhæve en Timer.

### Sådan redigerer du en fremhævet Timer...

- > Tryk på **GO** for at kunne redigere Timeren.
- > Tryk på **◀** eller **▶** for f.eks. at ændre start- og stoptidspunkter, dato eller programnummer.
- > Tryk på **▼** eller **▲** for at gå trinvis gennem valgmulighederne.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen, eller...
- > ...tryk på **GO** for at gemme Timeren og vende tilbage til listen.

### Sådan sletter du en fremhævet Timer...

- > Tryk på **▶▶** for at slette Timeren.
- > Tryk på den gule knap for at bekræfte, eller tryk på **◀◀** for at flytte den tilbage på listen.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuerne, eller vælg en anden Timer, der skal slettes.

*Røde start- og stoptidspunkter angiver, hvilke optagelser der overlapper hinanden.*

*Du kan godt redigere en Timer, mens den er ved at blive udført, men felterne KILDE, PROGRAM og KVALITET er ikke tilgængelige.*

## Optag her og nu

Du kan optage et program her og nu på to måder. Hvilken måde du skal bruge, afhænger af, om du ønsker at se en tidligere optagelse, mens du laver den nye optagelse.

Du kan ikke igangsætte en ny optagelse, hvis en optagelse allerede er i gang, eller hvis harddisken er fuld af beskyttede optagelser.

### Lav en optagelse

Hvis du vil optage her og nu, skal du igangsætte optagelsen ved at trykke på RECORD to gange. Bemærk, at den kilde, du ønsker at optage, skal være indbygget i dit fjernsyn (f.eks. TV) eller tilsluttet direkte til det (f.eks. STB). Du kan se en anden kilde, mens optagelsen er i gang, men du kan ikke se en tidligere optagelse.

*Det er ikke muligt at se ét satellitprogram, mens du optager et andet.*

*Sådan optager du en kilde og ser en anden...*

Tryk på RECORD to gange.

Harddiskoptageren begynder at optage det igangværende program

**RECORD  
RECORD**

Hvis du vil se en anden kilde, mens du optager, skal du vælge den ønskede kilde på Beo4

**DVD**

Tryk på VMEM\*, og derefter på STOP for at standse optagelsen midlertidigt

**VMEM  
STOP**

Tryk for at genoptage en midlertidigt standset optagelse, eller...

**RECORD**

...tryk for at stoppe optagelsen helt

**STOP**

Tryk for at sætte systemet i stand-by

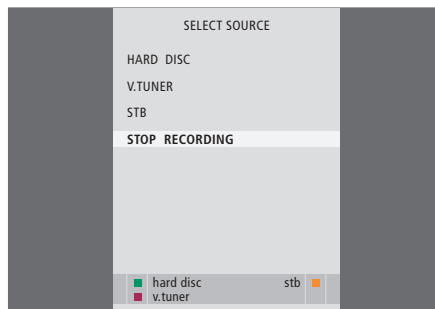
•

*Din optagelse fortsætter, medmindre den midlertidigt standses, når du sætter systemet i stand-by. En midlertidigt standset optagelse stopper derefter helt.*



### Lav en optagelse, og se et tidligere optaget program samtidig

Du kan kun se en tidligere optagelse og samtidig lave en ny, hvis du optager fra harddiskoptagerens tuner (V.TUNER), eller optager en kilde, der er tilsluttet til HDR 1, f.eks. en set-top boks. Det er ikke muligt at se tidligere optagelser, hvis du har igangsat en optagelse ved at trykke på RECORD to gange, som beskrevet på foregående side.



En igangværende optagelse kan standses i menuen VÆLG KILDE. Tryk på VMEM\* for at hente menuen frem, og vælg STANDS OPTAGELSE for at standse optagelsen.

### Sådan laver du en optagelse, mens du samtidig ser en tidligere optagelse...

- > Tryk på VMEM\* for at hente menuen VÆLG KILDE frem.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve en kilde, f.eks. V.TUNER (for fjernsynsprogrammer) eller STB (for programmer fra en set-top boks) og tryk på GO for at tænde for den.
- > Vælg det program, du vil optage. Tryk på ▲ eller ▼ for at gå trinvist gennem programmer, eller brug taltasterne til at vælge et program direkte.
- > Tryk på VMEM\* for at hente menuen VÆLG KILDE frem igen.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve OPTAG, og tryk på GO for at igangsætte optagelsen. RECORD vises i displayet. Nu kan du afspille en optagelse, der er gemt i HARDDISK INDHOLD.
- > Tryk på VMEM\* og den grønne knap for at hente hovedmenuen frem.
- > Tryk på GO for at hente menuen HARDDISK INDHOLD frem.
- > Tryk på ▲ eller ▼ for at fremhæve en tidligere optagelse, og tryk på GO for at afspille den.

### Sådan standser du en optagelse...

- > Tryk på VMEM\* for at hente menuen VÆLG KILDE frem.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve STANDS OPTAGELSE, og tryk på GO.

BEMÆRK! Hvis du igangsætter en optagelse, mens harddiskoptageren er i stand-by, forsinkes optagelsen med det tidsrum, det tager harddisken at starte – op til 20 sekunder.

## Afspilning af en optagelse

Når man afspiller en optagelse, betjenes harddiskoptageren fuldstændigt som en videobåndoptager.

Du kan gennemse dine gemte optagelser i en skærmmenu.

HDR 1 spiller den valgte optagelse helt færdig, medmindre du beder den om at gøre noget andet. I så tilfælde standses optagelsen midlertidigt.

### Automatisk afspilning

Hvis du tænder for harddiskoptageren og venter et par sekunder, begynder afspilningen af gemte optagelser automatisk. Hvis du tænder for den fra stand-by, tager det harddiskoptageren op til 20 sekunder at starte op. I dette tidsrum kan du bruge menusystemet, men ikke afspille optagelser.

#### Automatisk afspilning af optagelser...

> Tryk på **V MEM\*** for at tænde for harddiskoptageren. Afspilning af den optagelse, du sidst har set, begynder automatisk fra det sted, den blev standset. Du kan dog også afspille andre optagelser:

#### Automatisk afspilning af andre optagelser

- Hvis du har lavet tidsprogrammerede optagelser efter sidste gang, du så en optagelse, afspilles den nyeste tidsprogrammerede optagelse fra begyndelsen
- Hvis en tidsprogrammeret optagelse er ved at blive udført, afspilles den fra begyndelsen.  
*Dette forstyrrer ikke optagelsen!*

### Vælg en optagelse

Når du vælger en optagelse, der skal afspilles, genoptager harddiskoptageren automatisk afspilningen fra det sted, du standsede sidste gang, optagelsen blev afspillet. Hvis du har set optagelsen til ende, starter afspilningen fra begyndelsen.

HARD DISC CONTENT			
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	01:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
■ WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
■ SAT 117	23:00	29 MAY	2:55
■ TV 24	18:00	24 MAY	1:05
V.AUX 4	23:10	22 MAY	12:30
DAYS OF THUNDER	22:00	20 MAY	1:55
CASABLANCA	21:00	13 APR	2:15

■ protection on      delete play ⏪ ⏩

Menuen **HARDDISK INDHOLD**. Bjælken øverst angiver, hvor fuld harddisken er. Hver enkelt linie repræsenterer en enkelt optagelse med navn, dato og tidspunkt for, hvornår optagelsen blev lavet, samt længden af optagelsen. En rød prik angiver, om optagelsen er beskyttet. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om beskyttelse, skal du se "Redigering af optagelser" på side 22.

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjening kaldes knappen **V MEM** for **VTAPE**.

## Afspil en optagelse

Under afspilningen kan du søge frem eller tilbage gennem en optagelse, afspille optagelsen i langsom gengivelse, og gå gennem en optagelse skærmbillede for skærmbillede eller minut for minut.

### Vælg en optagelse...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen **HARDDISK INDHOLD** frem.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den optagelse, du vil afspille. En **▼** nederst på listen eller en **▲** øverst på listen angiver, at der er flere tilgængelige optagelser.
- > Tryk på **GO** for at afspille den valgte optagelse. Oplysninger om afspilning – forløbet tid og optagelsens samlede længde – vises kortvarigt på skærmen.
- > Hvis **BØRNESIKRING** er aktiveret for den valgte optagelse, skal du indtaste koden ved hjælp af taltasterne på Beo4. Afspilningen begynder automatisk.

Oplysninger om afspilning kan til enhver tid hentes frem under afspilningen ved at trykke på **GO**. Hvis du vil fjerne oplysninger om afspilning, skal du trykke på **EXIT** eller vente tre sekunder.

Menuen **HARDDISK INDHOLD** kan til enhver tid hentes frem under afspilningen ved at trykke på **STOP** to gange.

### Sådan afspiller og skifter du mellem optagelser...

Tryk for at afspille den valgte optagelse **GO**

Tryk på **◀** eller **▶** for at gå til den forrige eller næste optagelse **◀ ▶**

Brug taltasterne til at indtaste et bestemt tidspunkt i optagelsen, du ønsker at gå til **0 – 9**

Tryk på **▲** eller **▼** flere gange for at gå frem eller tilbage gennem en optagelse, minut for minut **▲ ▼**

Tryk på den grønne knap for at søge tilbage under afspilningen. Tryk igen for at ændre hastighed **■**

Tryk på den gule knap for at søge fremad under afspilningen. Tryk igen for at ændre hastighed **■**

Tryk på den blå knap for at igangsætte afspilning i langsom gengivelse. Tryk igen for at ændre hastighed **■**

Det er ikke muligt at afspille baglæns i langsom gengivelse

### Sådan standser du afspilningen af en optagelse midlertidigt og stopper den helt...

Tryk for at standse afspilningen midlertidigt **STOP**

Tryk derefter på **▲** eller **▼** for at gå trinvis frem eller tilbage gennem en optagelse, skærmbillede for skærmbillede **▲ ▼**


Tryk på **STOP** igen for at stoppe afspilningen helt. Menuen **HARDDISK INDHOLD** vises **STOP**

Tryk for at genoptage afspilningen **GO**

Når afspilningen har været midlertidigt standset eller billedet har været uændret i otte minutter, dæmper harddiskoptageren automatisk billedets kontrast og lysstyrke for at undgå, at skærmen beskadiges.

## Gennemse dine optagelser

Under afspilningen kan du få vist en kort liste over optagelserne. Den optagelse, der afspilles, er fremhævet.



THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	1:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
<b>WRC RALLY</b>	<b>12:00</b>	<b>14 JUN</b>	<b>1:12</b>
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
SAT 117	23:00	29 MAY	2:55

Menuen, der bruges til at gennemse optagelser. Den igangværende optagelse er fremhævet, og du kan gennemse optagelser på harddisken. Der kan vises op til fem optagelser ad gangen.

### Sådan gennemser du dine optagelser...

- > Tryk på **GO** to gange under afspilningen. Der vises en menu på den nederste halvdel af skærmen, og den igangværende optagelse er fremhævet.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at gå videre gennem de andre optagelser. Den fremhævede optagelse spiller i baggrunden.
- > Tryk på **GO** for at vælge en optagelse, der skal afspilles.

**BEMÆRK!** Du kan gennemse dine optagelser i grupper, hvis du har indstillet FUNKTIONSNIVEAU på AVANCERET og har placeret optagelserne i de foruddefinerede grupper. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om, hvordan du indstiller funktionsniveauet, skal du se kapitlet "Foretrukne grundindstillinger" på side 38. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om, hvordan du placerer optagelser i grupper, skal du se kapitlet "Brug af grupper" på side 26.



## Redigering af optagelser

Hvis harddisken er fuld, og du indstiller en tidsprogrammeret optagelse eller igangsætter en manuel optagelse, gør harddiskoptageren automatisk plads til den nye optagelse ved at slette gamle optagelser.

Du kan dog beskytte dine optagelser ved at udelukke dem fra denne funktion.

Du kan til enhver tid slette optagelser, hvis du ønsker at rydde op på harddisken.

### Beskyt en optagelse

Beskyttede optagelser udelukkes under alle omstændigheder fra pladshåndteringsfunktionen. Hvis harddisken er fuld og alle optagelser er beskyttede, kan du ikke lave tidsprogrammerede eller manuelle optagelser.

HARD DISC CONTENT			
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	01:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
■ WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
■ SAT 117	23:00	29 MAY	2:55
■ TV 24	18:00	24 MAY	1:05
V.AUX 4	23:10	22 MAY	12:30
DAYS OF THUNDER	22:00	20 MAY	1:55
CASABLANCA	21:00	13 APR	2:15

■ protection on      delete play

### Sådan beskytter du dine optagelser...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. HARDDISK INDHOLD er allerede fremhævet.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den optagelse, du vil beskytte.
- > Tryk på den røde knap for at beskytte optagelsen. Hvis du vil ophæve beskyttelsen, skal du trykke på den røde knap igen.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen.

### Pladshåndtering og beskyttelse

Harddiskoptageren har en pladshåndteringsfunktion, der automatisk gør plads til manuelle og tidsprogrammerede optagelser, når det er nødvendigt. Harddiskoptageren sletter selv den krævede mængde materiale fra harddisken.

Følgende principper gælder for funktionen:

- Beskyttede optagelser bliver aldrig slettet.
- Optagelser, der er set, bliver slettet før optagelser, der ikke er set.
- De ældste optagelser bliver slettet først.

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjeneringer kaldes knappen V MEM for VTAPE.

## Slet en optagelse

Du kan til enhver tid slette de optagelser, du ikke ønsker, også beskyttede optagelser.

HARD DISC CONTENT			
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	01:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
■ WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
■ SAT 117	23:00	29 MAY	2:55
■ TV 24	18:00	24 MAY	1:05
V.AUX 4	23:10	22 MAY	12:30
DAYS OF THUNDER	22:00	20 MAY	1:55
CASABLANCA	21:00	13 APR	2:15

■ protection on      delete play ⏏

### Sådan sletter du en optagelse...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. **HARDDISK INDHOLD** er allerede fremhævet.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve den optagelse, du vil slette.
- > Tryk på **▶▶** for at kunne slette optagelsen. Optagelsen vises herefter med gul skrift.
- > Tryk på den gule knap for at bekræfte, eller tryk på **◀◀** for at flytte optagelsen tilbage på listen.
- > Vælg en anden optagelse, der skal slettes, eller tryk på **EXIT** for at forlade menuen.





Dette kapitel beskriver de ekstra funktioner, der er tilgængelige, når du indstiller FUNKTIONSNIVEAU på AVANCERET.

Funktionerne på det GRUNDLÆGGENDE niveau er beskrevet i kapitlet "*Daglig brug*", der begynder på side 9. Disse funktioner er også tilgængelige på det avancerede niveau (AVANCERET).

Hvis du vil have yderligere oplysninger om menuen FUNKTIONSNIVEAU, skal du se kapitlet "*Foretrukne grundindstillinger*" på side 38.

Kapitlet beskriver også den indbyggede Set-top Box Controller, og hvordan man betjener en set-top boks, der er tilsluttet til harddiskoptageren.

---

## Brug af grupper, 26

- Anbring optagelser i en gruppe
- Omdøb en gruppe
- Se optagelser i en gruppe
- Flyt en gruppe

## Redigering af optagelser, 30

- Klip, kopiér eller slet en optagelse
- Beskyt en optagelse
- Begræns adgangen til en optagelse – børnesikring
- Navngiv en optagelse

## Betjening af set-top boks, 36

- Set-top Box Controller menu
- Generel betjening med Beo4
- Brug set-top boksens egen menu
- Brug en set-top boks i et linkrum

## Brug af grupper

Hvis du har gemt mange optagelser og ønsker at få hurtig adgang til dine favoritter uden at skulle gennemgå listen hver gang, kan du anbringe dem i en gruppe.

Grupperne har foruddefinerede navne, men du kan også selv navngive grupperne.

Når du har oprettet og valgt en bestemt gruppe, gennemser du kun de optagelser, der hører til denne bestemte gruppe.

### Anbring optagelser i en gruppe

Indholdet af harddisken er altid sorteret efter dato, og den nyeste optagelse står øverst.

Navnet på gruppen vises i øverste højre hjørne af menuen HARDDISK INDHOLD.

HARD DISC CONTENT			ALL
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	1:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
SAT 117	23:00	29 MAY	2:55
TV 24	18:00	24 MAY	1:05
OPTIONS			
PROTECTION	ON		
GROUP	MOVIES		
NAME	THE SOPRANOS		
PARENTAL LOCK	OFF		
back		store	Ⓜ

### De foruddefinerede grupper:

Der er fem foruddefinerede grupper: FILM, SPORT, NATUR, NYHEDER og BØRN. Disse gruppenavne er kun forslag. Du kan til enhver tid omdøbe de fem grupper og anbringe optagelser i den gruppe, du ønsker. Grupper, der ikke indeholder optagelser, vises ikke i menuen HARDDISK INDHOLD.

### Sådan anbringer du en optagelse i en gruppe...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. HARDDISK INDHOLD er allerede fremhævet.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen frem. Listen over alle optagelser på harddisken vises på skærmen. ALLE betyder, at listen indeholder alle optagelser.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den optagelse, du vil anbringe i en gruppe.
- > Tryk på den røde knap for at hente menuen VALGMULIGHEDER frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve GRUPPE.
- > Tryk på **◀** eller **▶** for at vælge den ønskede gruppe.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen, eller...
- > ...tryk på **GO** for at gemme indstillingen.

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjening kaldes knappen V MEM for VTAPE.

## Se optagelser i en gruppe

Du kan til enhver tid se indholdet af grupperne. Grupper, der ikke indeholder optagelser, vises ikke.

HARD DISC CONTENT				ALL
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	1:34	
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00	
■ WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12	
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25	
■ SAT 117	23:00	29 MAY	2:55	
■ TV 24	18:00	24 MAY	1:05	
V.AUX 4	23:10	22 MAY	12:30	
DAYS OF THUNDER	22:00	20 MAY	1:55	
CASABLANCA	21:00	13 APR	2:15	

edit group ►►  
options play Ⓞ

### Sådan ser du optagelser i en gruppe...

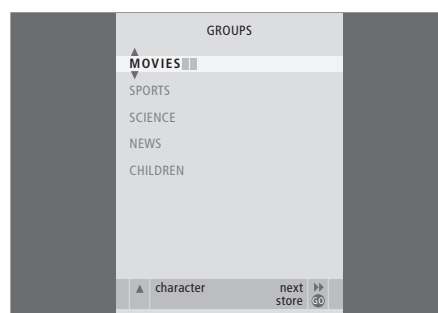
- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. **HARDDISK INDHOLD** er allerede fremhævet.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen frem. Listen over alle optagelser på harddisken vises på skærmen. **ALLE** betyder, at listen indeholder alle optagelser.
- > Tryk på ►► for at se den næste gruppe.
- > Tryk på ►► flere gange for at gå trinvist gennem grupper.

### Når du har fundet den ønskede gruppe...

- > Tryk på ▲ eller ▼ for at gå trinvist gennem optagelser.
- > Tryk på **GO** for at afspille den valgte optagelse.

## Omdøb en gruppe

Det kan være hensigtsmæssigt at navngive en gruppe efter den type optagelser, der er anbragt i den, eller efter den person, der har lavet optagelserne.



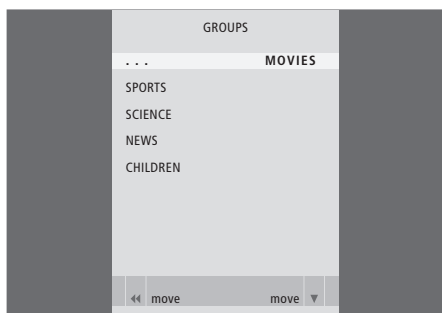
### Sådan omdøber du en gruppe...

- > Tryk på **V**MEM\*, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve OPSÆTNING, og tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve GRUPPER, og tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve den gruppe, du vil omdøbe.
- > Tryk på den grønne knap for at kunne omdøbe gruppen.
- > Tryk på **▼** eller **▲** for at finde de enkelte karakterer i navnet.
- > Tryk på **▶▶** for at gå til den næste karakter.
- > Tryk på **GO** for at gemme navnet. Gentag om nødvendigt fremgangsmåden, og omdøb andre grupper.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen, eller...
- > ...tryk på **GO** for at gemme indstillingen.

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjening kaldes knappen VMEM for VTAPE.

## Flyt en gruppe

Du kan ændre den rækkefølge, grupperne vises i, når du gennemser grupperne i menuen HARDDISK INDHOLD.



### Sådan flytter du en gruppe...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve OPSÆTNING, og tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve GRUPPER, og tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve den gruppe, du vil flytte.
- > Tryk på ► én gang for at kunne flytte gruppen. Gruppen fjernes derefter fra listen.
- > Tryk på ▼ eller ▲ for at flytte gruppen til den ønskede plads på listen.
- > Tryk på ◀ for at flytte gruppen tilbage på listen eller lade den bytte plads med gruppen på den ønskede plads på listen.
- > Flyt derefter den gruppe, der optog pladsen, og gentag fremgangsmåden.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen, eller...
- > ...tryk på **GO** for at gemme indstillingen.

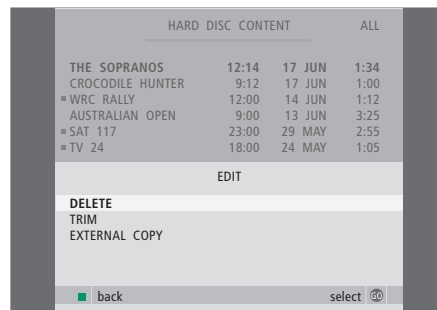
## Redigering af optagelser

Når du har lavet en optagelse, kan du forkorte den, kopiere den til en tilsluttet optager (f.eks. en DVD-optager) eller slette den.

Desuden kan du via menuen VALGMULIGHEDER aktivere, ændre eller deaktivere indstillingerne for den valgte optagelse. Du kan ændre optagelsens navn, flytte optagelsen til en gruppe og vælge indstillinger for beskyttelse og børnesikring.

### Slet en hel optagelse

Du kan slette de optagelser, du ikke ønsker, også beskyttede optagelser.



### Sådan sletter du en optagelse...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. **HARDDISK INDHOLD** er allerede fremhævet.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve den optagelse, du vil slette.
- > Tryk på den grønne knap for at hente menuen **REDIGER** frem.
- > Tryk på **GO** for at kunne slette optagelsen. Optagelsen vises herefter med gul skrift.
- > Tryk på den gule knap for at bekræfte, eller tryk på ◀ for at flytte optagelsen tilbage på listen.
- > Vælg en anden optagelse, der skal slettes, eller tryk på **EXIT** for at forlade menuen.

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjening kaldes knappen **V MEM** for **VTAPE**.

## Klip i en optagelse

Du kan fjerne dele af en optagelse. Du skal bare vælge et sted på optagelsen og angive, om du ønsker at slette den pågældende del af optagelsen før eller efter dette punkt. Du kan ikke slette en del midt i optagelsen.

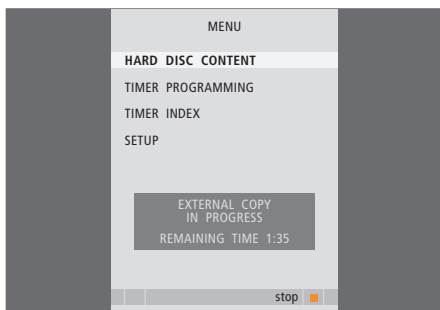


### Sådan klipper du i en optagelse...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. **HARDDISK INDHOLD** er allerede fremhævet.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve den optagelse, du vil klippe i.
- > Tryk på den grønne knap for at hente menuen **REDIGER** frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve **KLIP**, og tryk på **GO**. Den valgte optagelse standses midlertidigt på det sted, du standsede sidste gang du så den.
- > Tryk på den grønne eller gule knap for at søge gennem optagelsen til det sted, du ønsker at klippe fra, og tryk på **STOP** for at standse afspilningen på dette sted.
- > Tryk på **◀◀** for at kunne klippe fra begyndelsen af optagelsen og frem til det sted, du har standset den midlertidigt. Tryk på **▶▶** for at kunne klippe fra slutningen af optagelsen og tilbage til det sted, du har standset den midlertidigt.
- > Hvis du ændrer mening, skal du trykke på **◀◀** eller **▶▶** for at annullere klippefunktionen. Ellers...
- > ...tryk på den gule knap for at bekræfte. Optagelsen klippes til, og tidspunkterne på skærmen – forløbet tid og optagelsens samlede tid – ændres i overensstemmelse hermed.

## Kopier til en ekstern optager

Du kan kopiere en optagelse på harddisken til en optager, der er tilsluttet til harddiskoptageren, f.eks. en DVD-optager.



Mens en optagelse bliver kopieret til en ekstern optager, kan du ikke afspille optagelser på harddiskoptageren. Når kopieringen er fuldført, sætter harddiskoptageren både sig selv og den eksterne optager i stand-by.

### Sådan kopierer du en optagelse...

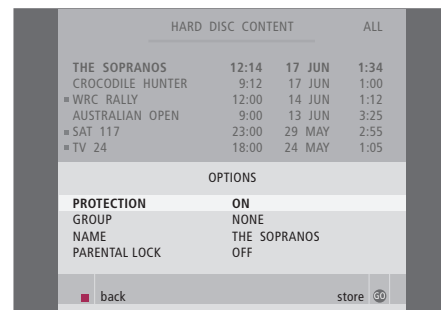
- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. **HARDDISK INDHOLD** er allerede fremhævet.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve den optagelse, du vil kopiere.
- > Tryk på den grønne knap for at hente menuen **REDIGER** frem.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve **EKSTERN KOPIERING**, og tryk på **GO**. Harddiskoptageren starter den eksterne optager og afspiller den valgte optagelse fra begyndelsen. Hovedmenuen vises kortvarigt på skærmen med meddelelsen **EKSTERN KOPIERING I GANG** samt en angivelse af den resterende tid. Efter et par sekunder vises den igangværende optagelse.

### Sådan stopper du kopiering til den eksterne optager...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. **HARDDISK INDHOLD** er allerede fremhævet.
- > Hovedmenuen vises på skærmen med meddelelsen **EKSTERN KOPIERING I GANG** samt en angivelse af den resterende tid.
- > Tryk på den gule knap for at stoppe den eksterne kopiering.

## Beskyt en optagelse

Hvis harddisken er fuld, og alle optagelser er beskyttede, kan du ikke lave tidsprogrammerede eller manuelle optagelser.



### Pladshåndtering og beskyttelse

Harddiskoptageren har en pladshåndteringsfunktion, der automatisk gør plads til manuelle og tidsprogrammerede optagelser, når det er nødvendigt. Harddiskoptageren sletter selv den krævede mængde materiale fra harddisken. Følgende principper gælder for funktionen:

- Beskyttede optagelser bliver aldrig slettet.
- Optagelser, der er set, bliver slettet før optagelser, der ikke er set.
- De ældste optagelser bliver slettet først.

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjening kaldes knappen **V MEM** for **VTAPE**.

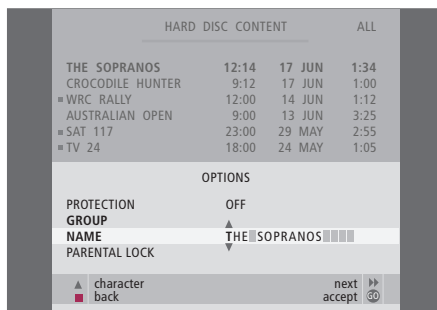


## Navngiv en optagelse

Hvis et optaget fjernsynsprogram ikke automatisk får et navn, eller du har lavet en manuel optagelse, kan du gøre det nemmere at finde den i menuen HARDDISK INDHOLD ved at give den et navn.

### Sådan beskytter du en optagelse...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. HARDDISK INDHOLD er allerede fremhævet.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på ▲ eller ▼ for at fremhæve den optagelse, du vil beskytte.
- > Tryk på den røde knap for at hente menuen VALGMULIGHEDER frem. SIKRING er allerede fremhævet.
- > Tryk på ◀ eller ▶ for at vælge TIL. Vælg FRA for at deaktivere sikring af den valgte optagelse.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen, eller...
- > ...tryk på **GO** for at gemme indstillingen.



### Sådan navngiver du en optagelse...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. HARDDISK INDHOLD er allerede fremhævet.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på ▲ eller ▼ for at fremhæve den optagelse, du vil navngive.
- > Tryk på den røde knap for at hente menuen VALGMULIGHEDER frem.
- > Tryk på ▼ for at fremhæve NAVN, og tryk på den grønne knap på Beo4. Nu kan du ændre navnet.
- > Hvis du ønsker at slette det eksisterende navn, før du indtaster et nyt, skal du trykke på den gule knap på Beo4. Hele navnet slettes.
- > Tryk på ▼ eller ▲ for at finde de enkelte karakterer i navnet.
- > Tryk på ▶ for at gå til den næste karakter.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen, eller...
- > ...tryk på **GO** for at gemme indstillingen.

## Begræns adgangen til en optagelse – børnesikring

Du kan forhindre adgang til dine optagelser ved at aktivere funktionen børnesikring. Det kræver, at du først indtaster en børnesikringskode.

HARD DISC CONTENT				ALL
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	1:34	
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00	
WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12	
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25	
SAT 117	23:00	29 MAY	2:55	
TV 24	18:00	24 MAY	1:05	
OPTIONS				
PROTECTION	OFF			
GROUP	NONE			
NAME	THE SOPRANOS			
ENTER CODE	.....			
<input type="checkbox"/> back				

### Sådan aktiverer du børnesikring...

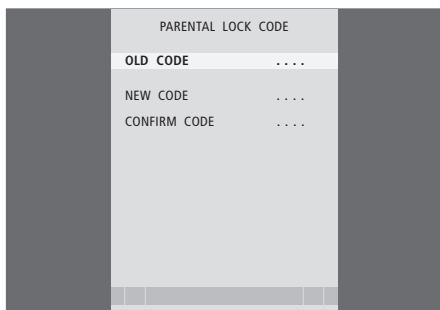
- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem. **HARDDISK INDHOLD** er allerede fremhævet.
- > Tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den optagelse, der skal være begrænset adgang til.
- > Tryk på den røde knap for at hente menuen **VALGMULIGHEDER** frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve **BØRNESIKRING**. Den aktuelle indstilling vises.
- > Tryk på **▶▶**. Harddiskoptageren beder dig om at indtaste den korrekte børnesikringskode.
- > Indtast koden ved hjælp af taltasterne på Beo4. Når du indtaster det sidste tal, skifter indstillingen for **BØRNESIKRING**.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen, eller...
- > ...tryk på **GO** for at gemme indstillingen.

*Hvis der indtastes en forkert kode tre gange, vises hovedmenuen.*

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjening kaldes knappen **V MEM** for **VTAPE**.

## Opret en børnesikringskode

Menuen BØRNESIKRINGSKODE gør det muligt for dig at oprette en kode, der begrænser adgangen til dine optagelser.



### Det finder du i menuen BØRNESIKRINGSKODE...

Når du har indtastet en kode i menuen, kan du få kodebeskyttelsen til at gælde for optagelser i menuen HARDDISK INDHOLD, samt tidsprogrammerede optagelser. Derefter er det kun muligt at se disse optagelser, når man har indtastet den rigtige kode. Valgmulighederne er: GAMMEL KODE... Indtast den nuværende kode. NY KODE... Hvis du ønsker at ændre koden, skal du indtaste den nye kode her. BEKRÆFT KODE... Indtast den nye kode igen for at bekræfte de ændringer, du har lavet.

*Hvis du glemmer din kode, kan du indtaste 9999 tre gange, når GAMMEL KODE er fremhævet. Dermed indstilles koden til 0000, og du kan indtaste en ny kode.*

### Sådan opretter du en børnesikringskode...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve OPSÆTNING, og tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve BØRNESIKRINGSKODE, og tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Indtast koden ved hjælp af taltasterne.
- > Indtast koden igen for at bekræfte den.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen, eller...
- > ...tryk på **GO** for at gemme indstillingen.

## Betjening af set-top boks

Den indbyggede Set-top Box Controller fungerer som "tolk" mellem den set-top boks, du har valgt, og Beo4 fjernbetjeningen.

Når du har tilsluttet en set-top boks til HDR 1, kan du bruge Beo4 fjernbetjeningen til at få adgang til de programmer og funktioner, din set-top boks tilbyder. Nogle funktioner er direkte tilgængelige via Beo4, når du tænder for set-top boksen.

Yderligere funktioner er tilgængelige via en Set-top Box Controller menu, som du henter frem på skærmen.

### Set-top Box Controller menu

For at finde ud af, hvilke knapper på Beo4 der aktiverer særlige tjenester eller funktioner i din set-top boks, skal du hente Set-top Box Controller menuen frem på skærmen.

Tryk på VMEM\*, og derefter på den gule knap for at tænde for set-top boksen

**VMEM**



Tryk for at hente fjernsynets hovedmenu frem

**MENU**

Tryk for at fremhæve V TAPE, og tryk derefter på GO for at hente Set-top Box Controller menuen frem

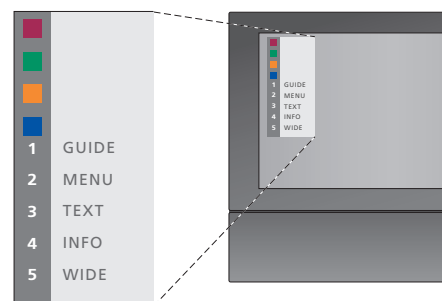


**GO**

Tryk på den taltast, der aktiverer den ønskede funktion, eller...

**1 – 9**

...tryk på en af de farvede knapper for at aktivere en funktion



*Eksempel på en Set-top Box Controller menu – tasterne på Beo4 er vist til venstre i menuen, og set-top boksens taster er vist til højre.*

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjninger kaldes knappen VMEM for VTAPE.

## Generel betjening med Beo4

Hvis du ved, hvilken knap på Beo4 der aktiverer den ønskede funktion, kan du aktivere funktionen uden først at hente Set-top Box Controller menuen frem.

### *Mens set-top boksen er aktiveret...*

Tryk på GO, og derefter på den taltast, der aktiverer den ønskede funktion

**GO**  
**1 – 9**

Tryk på en af de farvede knapper for at aktivere en funktion



Tryk på GO, og derefter på ▲ eller ▼ for at gå trinvist op eller ned gennem programmer

**GO**  
▲  
▼

Tryk på GO, og hold knappen nede for at hente Program guide eller "Now/Next" banneret frem på skærmen, afhængig af din set-top boks

**GO**

## Brug set-top boksens egen menu

Når du har aktiveret set-top boksen, kan du betjene set-top boksens egne menuer, f.eks. Program guide, via Beo4.

### *Mens set-top boksens egen menu vises...*

Flytter markøren op eller ned



Flytter markøren til venstre eller højre



Vælger og aktiverer en funktion

**GO**  
**GO**

Tryk på GO, og derefter på ◀ eller ▶ for at gå trinvist gennem menusider eller programlister

**GO**  
◀ ▶

Forlader menuer, vælger eller forlader forskellige modi, f.eks. radio

**EXIT**

Brug de farvede knapper som angivet i set-top boksens menuer



## Brug en set-top boks i et linkrum

Når din set-top boks er tilsluttet til fjernsynet i hovedrummet, kan du betjene set-top boksen fra fjernsynet i linkrummet. Set-top Box Controller menuen kan dog ikke vises på fjernsynsskærmen i linkrummet.

Tryk på VMEM\*, og derefter på den gule knap for at tænde for set-top boksen

**VMEM**  
■

Tryk på GO, og derefter på den taltast, der aktiverer den ønskede funktion

**GO**  
**1 – 9**

Tryk på en af de farvede knapper for at aktivere en funktion



## Foretrukne grundindstillinger

Du kan aktivere, justere og deaktivere funktioner, der har med den daglige brug af harddiskoptageren at gøre.

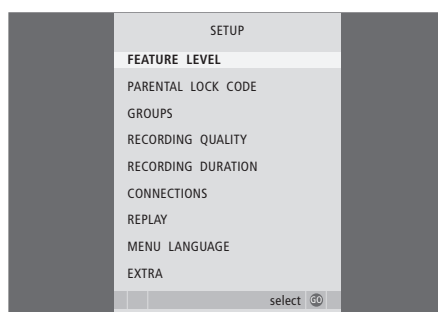
Dette udføres via menuen OPSÆTNING.

I menuen OPSÆTNING kan du vælge indstillinger for følgende:

- Funktionsniveau, grundlæggende eller avanceret
- Børnesikring, hvilket begrænser adgangen til optagelser
- Grupper, som du kan placere optagelser i
- Optagekvalitet
- Varigheden af manuelle optagelser
- Registrering af produkter, der er tilsluttet til harddiskoptageren, f.eks. en set-top boks
- Midlertidig standsning og genafspilning af igangværende programmer
- Menusprog
- Finindstilling af fjernsynsprogrammer
- Det indbyggede ur.

### Juster indstillinger

De to indstillinger for funktionsniveau – GRUNDLÆGGENDE og AVANCERET – bestemmer indholdet af menuen OPSÆTNING. Indstillinger for børnesikring, grupper, optagekvalitet og genafspilning er kun tilgængelige, hvis du indstiller funktionsniveauet på AVANCERET.



### Sådan justerer du indstillinger...

- > Tryk på **V MEM\***, og derefter på den grønne knap for at hente harddiskoptagerens hovedmenu frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve OPSÆTNING, og tryk på **GO** for at hente menuen frem.
- > Tryk på **▼** eller **▲** for at skifte mellem valgmulighederne i menuen.
- > Tryk på **GO** for at vælge en mulighed.
- > Tryk på **◀**, **▶** eller taltasterne for at ændre indstillinger.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen, eller...
- > ...tryk på **GO** for at gemme indstillingen.

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjening kaldes knappen V MEM for VTAPE.

**Det finder du i menuen OPSÆTNING...**

**FUNKTIONSNIVEAU...** Valgmulighederne er GRUNDLÆGGENDE og AVANCERET. De GRUNDLÆGGENDE funktioner giver dig mulighed for at betjene harddiskoptageren som en videobåndoptager. Funktionerne i AVANCERET gør det også muligt for dig f.eks. at placere optagelser i grupper og begrænse adgangen til optagelser via børnesikring.

**(BØRNESIKRINGSKODE)...** Giver dig mulighed for at indtaste en adgangskode, der derefter kan bruges til at begrænse adgangen til optagelser. Brug taltasterne til at indtaste din kode.

**(GRUPPER)...** Der findes fem foruddefinerede grupper, du kan placere optagelser i. Du kan flytte og omdøbe disse grupper i menuen GRUPPER. Brug piletasterne til at ændre den rækkefølge, grupperne vises i. Tryk på den grønne knap for at kunne omdøbe dem. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge karakterer, og på ◀ eller ▶ for at flytte mellem karakterer i navnet. Tryk på GO, når det er udført.

**(OPTAGEKVALITET)...** Angiver optagelsens kvalitet. Mulighederne er STANDARD og HØJ. Bemærk, at optagelsen fylder mindre på harddisken, hvis du vælger STANDARD.

**OPTAGELSENS VARIGHED...** Indstiller en standardlængde for manuelle optagelser. Det betyder, at du ikke selv behøver slukke for en manuel optagelse.

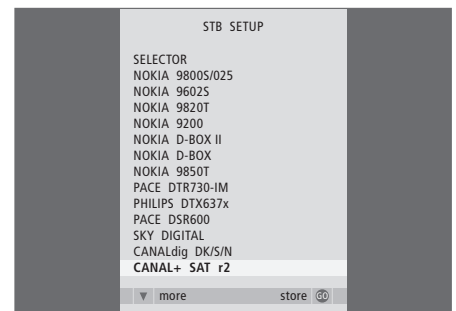
**TILSLUTNINGER...** Registrerer de produkter, du har tilsluttet til harddiskoptageren: en set-top boks (STB), en videobåndoptager (V.TAPE), en DVD-afspiller (DVD), en dekode (DECODER) eller andet udstyr (V.AUX). Tryk på ▼ for at fremhæve det produkt, du har tilsluttet, og tryk på GO for at gemme indstillingen. Hvis du vælger STB, vises menuen SET-TOP BOKS OPSÆTNING. Find din set-top boks i listen på skærmen.

**(REPLAY)...** Indstillingen REPLAY bestemmer, hvornår harddiskoptageren begynder at kopiere et igangværende program i genafspilningsbufferen. Mulighederne er GRUNDLÆGGENDE og UDVIDET. Grundlæggende genafspilning begynder at kopiere til bufferen, når du standser et igangværende program midlertidigt. Ved udvidet genafspilning igangsættes kopieringen til bufferen så snart du vælger en kilde, f.eks. V.TUNER. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om genafspilning, skal du se kapitlet "Midlertidig standsning og genafspilning af et igangværende program" på side 10.

**MENUSPROG...** Vælg mellem otte sprog for menusystemet.

**PROGRAMINDSTILLING...** Finindstil de programmer, der er gemt på harddiskoptagerens egen tuner. Du kan også justere lydindstillingen – mono eller stereo. Hvis du har tilsluttet en dekode i menuen TILSLUTNINGER, kan du også vælge den tilsluttede dekode. Hvis du har indstillet FUNKTIONSNIVEAU på AVANCERET, kan du få adgang til menuen PROGRAMINDSTILLING via menuen EKSTRA.

**UR...** Indstil tidspunkt og dato. Dette er vigtigt for at tidsprogrammerede optagelser udføres korrekt. Hvis du har indstillet FUNKTIONSNIVEAU til AVANCERET, kan du få adgang til menuen UR via menuen EKSTRA.



*Hvis du har tilsluttet en set-top boks til harddiskoptageren og registreret den i menuen TILSLUTNINGER, skal du vælge din set-top boks i menuen ovenfor.*

## Opsætning af harddiskoptageren

Følg de retningslinier og fremgangsmåder, der beskrives på disse sider, når du sætter HDR 1 op.

### Placering – retningslinier

Placer harddiskoptageren på en solid og jævn overflade. Anbring ikke genstande oven på harddiskoptageren.

Placer ikke harddiskoptageren i nærheden af radiatorer, i direkte sollys eller nær andre varmekilder.

Placer ikke harddiskoptageren på en tæppebelagt overflade, da tæppet blokerer for ventilationshullerne.

Harddiskoptageren er udelukkende beregnet til indendørs brug under tørre forhold og i et temperaturområde på 10–40°C.

### Det skal du gøre, hvis harddiskoptageren bliver overophedet

Hvis f.eks. ventilationshullerne er blokerede eller du har anbragt harddiskoptageren i direkte sollys, kan den blive overophedet. Hvis det sker, blinker stand-by indikatorlampen i displayet rødt og grønt, og der vises en advarselsmeddelelse på skærmen.

Sluk øjeblikkeligt for harddiskoptageren, og lad den afkøle. Før du tænder for den igen, skal du sørge for at anbringe den som beskrevet på denne side.



*Når du placerer harddiskoptageren, skal der være nok plads omkring den for at sikre tilstrækkelig ventilation.*



*Hvis denne meddelelse vises på skærmen, og du ikke slukker for harddiskoptageren, slukker den automatisk efter et par minutter og bliver ved med at være slukket, indtil den er kølet tilstrækkeligt af. Du kan ikke betjene harddiskoptageren i dette tidsrum.*




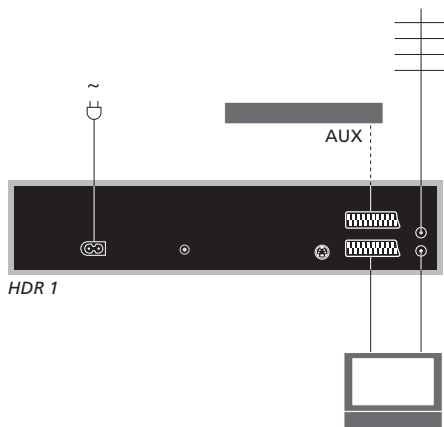
## Tilslut HDR 1 til dit fjernsyn

Harddiskoptageren er designet til at blive tilsluttet til et Bang & Olufsen fjernsyn via et 21-benet AV-kabel. Se side 42 for at få en oversigt over stikpanelet.

*Registrer alt det udstyr, som er tilsluttet til dit fjernsyn. Dette gøres via fjernsynets menu "Opsætning". Se den vejledning, som leveres sammen med Bang & Olufsen fjernsynet, for at sikre korrekt tilslutning og registrering af ekstraudstyr.*

### Sådan tilslutter du harddiskoptageren til fjernsynet...

- Tilslut stikket mærket TV på harddiskoptageren til stikket mærket V.TAPE (eller VMEM) på dit fjernsyn via det 21-benede AV-kabel.
- Tilslut kablet fra din eksterne antenne til signalindgangsstikket mærket  på stikpanelet bag på harddiskoptageren.
- Før antennesignalet til fjernsynet ved hjælp af det antennekabel, som leveres sammen med harddiskoptageren.
- Sæt den ene ende i stikket mærket TV på harddiskoptageren og den anden ende i antennesstikket mærket TV på fjernsynets stikpanel.
- Tilslut eventuelt ekstra videoudstyr, f.eks. en DVD-optager, set-top boks eller videobåndoptager, til stikket AUX på harddiskoptageren via et 21-benet AV-kabel.
- Til sidst skal du tilslutte strøm til harddiskoptageren og alt tilsluttet udstyr. Harddiskoptageren er nu i stand-by – angivet ved det røde lys i displaypanelet.



### Hvis du tilslutter en set-top boks til HDR 1...

- Tilslut en IR-sender til stikket DATA på HDR 1.
- Fastgør IR-senderen til set-top boksens IR-modtager.
- For at kunne bruge den fjernbetjening, som leveres sammen med din set-top boks, må du ikke dække IR-modtageren helt.

*Udstyr, der er tilsluttet til AUX-stikket på harddiskoptageren, skal registreres i menuen TILSLUTNINGER på harddiskoptageren – ikke på fjernsynet! Hvis du ønsker yderligere oplysninger om registrering af tilsluttet udstyr, skal du se kapitlet "Foretrukne grundindstillinger" på side 38.*

## Rengøring

Tør støv af harddiskoptagerens overflader med en blød, tør klud. Fedtpletter eller vanskeligt snavs fjernes om nødvendigt med en hårdt opvredet, fnugfri klud dyppet i vand tilsat nogle få dråber mildt rengøringsmiddel.

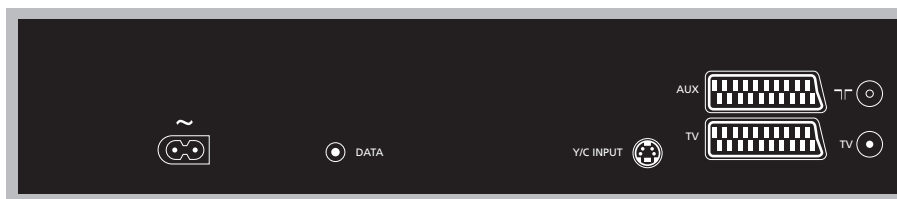
Forsøg ikke at åbne harddiskoptageren. Dette skal overlades til uddannede serviceteknikere.

*Brug aldrig sprit eller andre opløsningsmidler til rengøring af harddiskoptageren!*

## Stikpanelet

Du kan tilslutte harddiskoptageren til dit fjernsyn via stikpanelet på bagsiden.

Se den vejledning, der følger med eksternt tilsluttet udstyr, for at sikre, at det er tilsluttet korrekt.



### ~ (lysnet)

Stik til tilslutning til lysnettet.

### DATA

Til tilslutning af en IR-sender til brug med en set-top boks.

### Y/C INPUT

Til tilslutning af en set-top boks eller andet udstyr med en Y/C-udgang.

*Hvis det produkt, du ønsker at tilslutte til harddiskoptageren både har en 21-benet AV-tilslutning og tilslutning via Y/C INPUT-stikket, anbefaler vi dig at foretage begge tilslutninger. Det sikrer den bedste billedkvalitet.*

### TV (21-benet)

21-benet stik til tilslutning til dit fjernsyn.

### AUX

21-benet stik til tilslutning af ekstra videoudstyr, f.eks. en set-top boks.



Antenneindgangsstik fra dit eksterne antenne- eller kabel-tv-net.

### TV (antenne)

Antenneudgangsstik til tilslutning til fjernsynet.



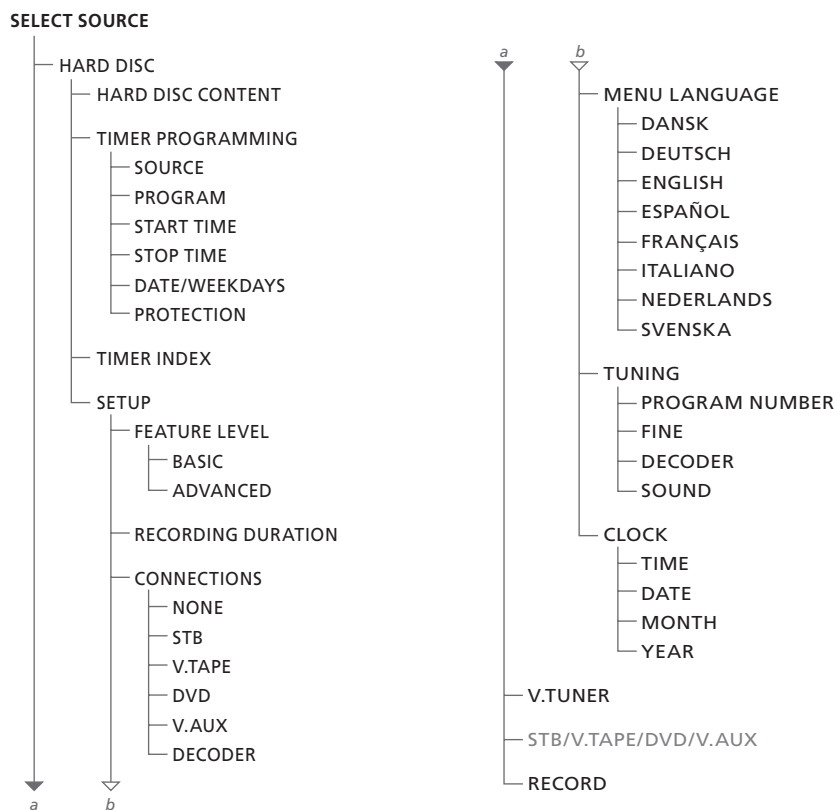
I dette kapitel beskrives menuensystemets overordnede struktur, så du nemt kan finde rundt i de skærmmenuer, systemet tilbyder.

Bemærk, at indholdet af menuoversigten afhænger af den indstilling du har valgt for FUNKTIONSNIVEAU i menuen OPSÆTNING – GRUNDLÆGGENDE eller AVANCERET. Standardindstillingen fra fabrikken er GRUNDLÆGGENDE.

Kapitlet giver dig også detaljerede oplysninger om de enkelte menuer, der tilbyder en lang række valgmuligheder for opsætning og justering.

Hvis du vil have yderligere oplysninger om indstilling af funktionsniveauet, skal du se kapitlet "Foretrukne grundindstillinger" på side 38.

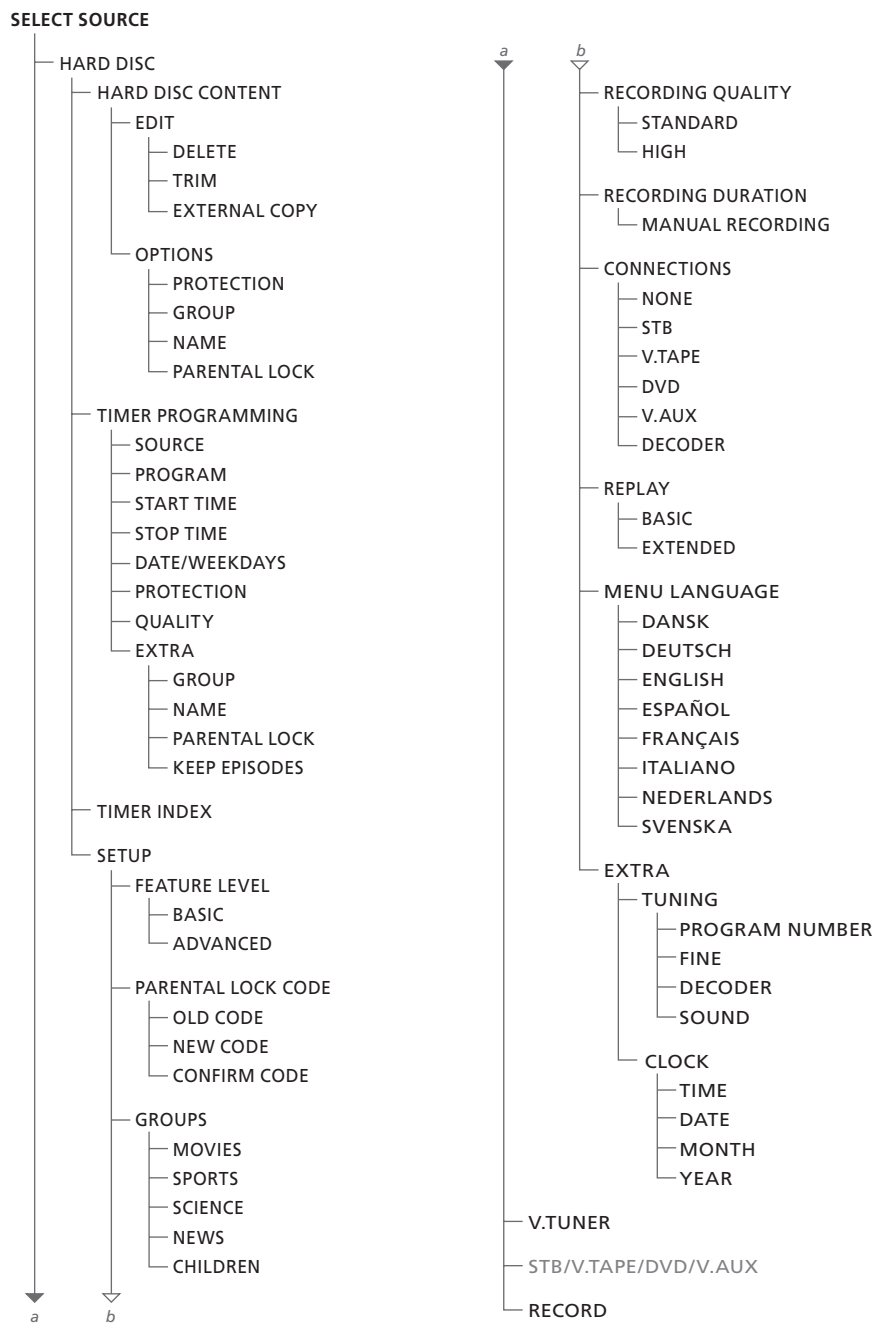
### Menusystemet på det GRUNDLÆGGENDE funktionsniveau



Tryk på VMEM\* for at få adgang til menusystemet.

\*BEMÆRK! På visse Beo4 fjernbetjening kaldes knappen VMEM for VTAPE.

## Menusystemet på funktionsniveauet AVANCERET



Tryk på VMEM\* for at få adgang til menusystemet.

HARD DISC CONTENT			ALL
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	1:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
SAT 117	23:00	29 MAY	2:55
TV 24	18:00	24 MAY	1:05
EDIT			
DELETE			
TRIM			
EXTERNAL COPY			
back		select	

HARD DISC CONTENT			ALL
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	1:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
SAT 117	23:00	29 MAY	2:55
TV 24	18:00	24 MAY	1:05
OPTIONS			
PROTECTION ON			
GROUP NONE			
NAME THE SOPRANOS			
PARENTAL LOCK OFF			
back		store	

TIMER PROGRAMMING	
SOURCE	V.TUNER
PROGRAM	1
START TIME	14:41
STOP TIME	15:41
DATE	THU 26 JUN
PROTECTION	OFF
store	

### Det finder du i menuen REDIGER...

SLET... Slet den valgte optagelse.

KLIP... Fraklip, eller slet, begyndelsen eller slutningen af en valgt optagelse.

EKSTERN KOPIERING... Kopiér en valgt optagelse til et produkt, der er tilsluttet til harddiskoptageren, f.eks. en videobåndoptager.

*Denne menu er kun tilgængelig, hvis du har indstillet FUNKTIONSNIVEAU på AVANCERET i menuen OPSÆTNING.*

### Det finder du i menuen VALGMULIGHEDER...

SIKRING... Udeluk den valgte optagelse fra den automatiske pladshåndteringsfunktion, der sletter de ældste optagelser for at gøre plads til nye. Mulighederne er TIL og FRA.

GRUPPE... Anbring den valgte optagelse i en af de fem foruddefinerede grupper: FILM, SPORT, NATUR, NYHEDER eller BØRN.

NAVN... Giv den valgte optagelse et navn. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge en karakter, og på ◀ eller ▶ for at flytte mellem karakterer i navnet. Tryk på GO, når det er udført.

BØRNESIKRING... Aktivér eller deaktivér koden til børnesikring for den valgte optagelse. Mulighederne er TIL og FRA.

*Denne menu er kun tilgængelig, hvis du har indstillet FUNKTIONSNIVEAU på AVANCERET i menuen OPSÆTNING.*

### Det finder du i menuen TIMER PROGRAMMERING...

KILDE

Angiver den kilde, du ønsker at optage.

Valgmulighederne er:

V.TUNER... For at optage et fjernsynsprogram fra HDR 1 tuner.

STB... For at optage et set-top boks-program. Kun tilgængelig, hvis du har tilsluttet en set-top boks.

DTV\*... For at optage et satellitprogram.

V.AUX... For at optage den kilde, der er registreret i fjernsynets menu TILSLUTNINGER som V.AUX.

V.AUX2... For at optage den kilde, der er registreret i fjernsynets menu TILSLUTNINGER som V.AUX2.

PROGRAM (Programnummer)... Når du har valgt kilde, skal du vælge det ønskede programnummer.

START og STOP... Indtast de tidspunkter, du ønsker, systemet skal starte og/eller stoppe på.

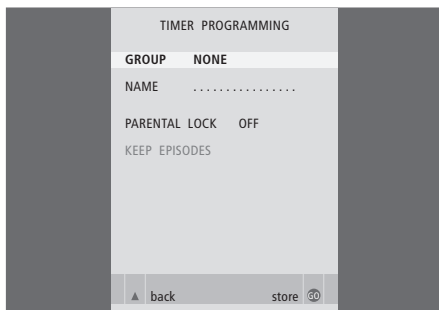
DATO... Vælg den/de bestemte ugedag(e) for udførelsen af den ønskede Timer.

(UGEDAGE)... Viser, når du fremhæver DATO og trykker på den grønne knap på Beo4. Alle ugedagene vises – startende med M for mandag.

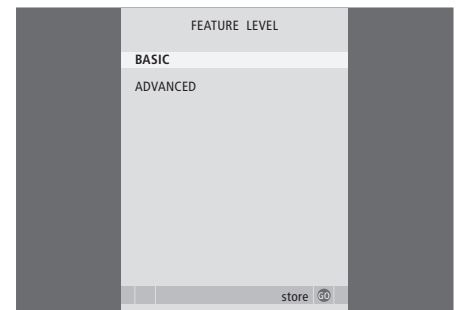
SIKRING... Vælg, om du ønsker at beskytte optagelsen mod pladshåndteringssystemet. Mulighederne er TIL og FRA. Hvis du aktiverer beskyttelsen for en daglig eller ugentlig Timer, bliver alle episoderne af programmet beskyttet. Se side 22, hvis du vil have yderligere oplysninger om pladshåndtering.

*Bemærk, at du kan se et V.TUNER- eller STB-program, samtidig med at du optager det, men du kan ikke se og optage forskellige programmer fra den samme kilde samtidig.*

\*BEMÆRK! På nogle Beo4 fjernbetjeninger kaldes knappen DTV for SAT.



TV 23	CARTOON	12:25-13:00	17 JUN
TV 3	TV 3 DK	14:00-14:45	17 JUN
V.AUX1999	THE SOPR	22:00-23:20	19 JUN
TV 15	MTV	12:25-12:00	21 JUN
V.AUX 2		22:00-23:20	25 JUN
SAT 1222		2:00- 3:20	25 AUG
V.AUX 19	AUSTRALIA	12:15-12:30	25 AUG
SAT 43		23:55- 2:15	M-W--S
SAT 123		14:00-15:15	M--TF--
SAT 45	CROCODIL	16:10-17:15	-T-TF-S
TV 15	MTV	18:00-18:30	-T-TF-S
SAT 43	WRC RALL	13:00-13:45	---TF--



Hvis FUNKTIONSNIVEAU er indstillet til AVANCERET, som beskrevet på side 35, indeholder menuen følgende valgmuligheder: KVALITET... Angiver optagelsens kvalitet.

Mulighederne er STANDARD og HØJ. Bemærk, at optagelsen fylder mindre på harddisken, hvis du vælger STANDARD.

EKSTRA... Giver adgang til følgende muligheder: GRUPPE... Angiver, hvilken gruppe, optagelsen skal anbringes i. Vælg en af de fem eksisterende grupper eller INGEN.

NAVN... Giv optagelsen et navn ved at vælge karakterer med piletasterne.

BØRNESIKRING... Begræns adgangen til optagelsen til de personer, der kender den korrekte firecifrede kode. Indtast koden ved hjælp af taltasterne på Beo4. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om funktionen Børnesikring, skal du se kapitlet "Foretrukne grundindstillinger" på side 38.

GEM EPISODER... Vælg et antal episoder, du vil beholde, når du optager et program hver dag eller hver uge, f.eks. et nyhedsprogram. Dette minimerer den plads, der bruges på harddisken. Mulighederne er 1-7 og ALLE. Hvis du aktiverer beskyttelsen for en daglig eller ugentlig Timer, bliver alle episoderne af programmet beskyttet.

#### Det finder du i TIMER INDEX...

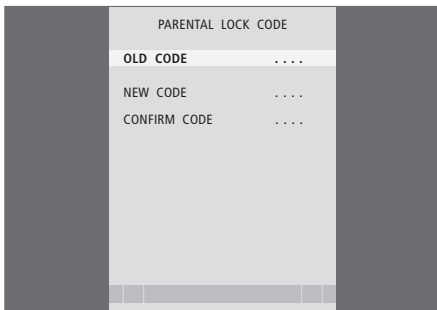
Du kan kontrollere de Timere, der venter på at blive udført. Du kan også redigere eller slette dem.

Hvis Timer-optagelserne overlapper hinanden, vises det, både når optagelsen gemmes og i listen TIMER INDEX.

#### Det finder du i menuen FUNKTIONSNIVEAU...

Menuen FUNKTIONSNIVEAU giver dig mulighed for at vælge et sæt funktioner, der passer til den måde, du ønsker at bruge harddiskoptageren på: GRUNDLÆGGENDE... Giver adgang til optage- og afspilningsfunktioner, herunder Timer-programmering, men uden mulighed for at anbringe optagelser i grupper, vælge optagekvalitet eller tildele en børnesikringskode til optagelser.

AVANCERET... Alle harddiskoptagerens funktioner.



#### Det finder du i menuen

##### **BØRNESIKRINGSKODE...**

Menuen BØRNESIKRINGSKODE giver dig mulighed for at oprette en kode, der begrænser adgangen til dine optagelser. Når du har indtastet en kode i menuen, kan du få kodebeskyttelsen til at gælde for optagelser i menuen HARDDISK INDHOLD, samt tidsprogrammerede optagelser. Derefter er det kun muligt at se disse optagelser, når man har indtastet den rigtige kode.

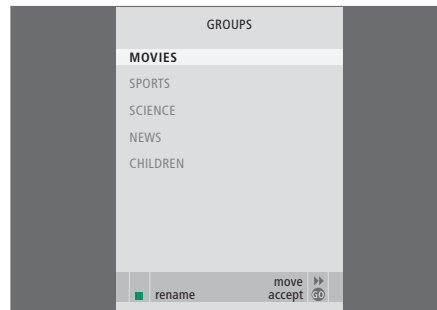
Valgmulighederne er:

GAMMEL KODE... Indtast den nuværende kode.

NY KODE... Hvis du ønsker at ændre koden, skal du indtaste den nye kode her.

BEKRÆFT KODE... Indtast den nye kode igen for at bekræfte de ændringer, du har lavet til den.

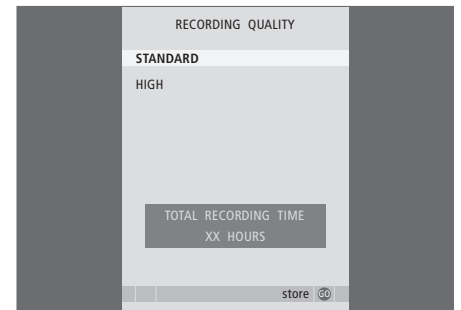
*Denne menu er kun tilgængelig, hvis du har indstillet FUNKTIONSNIVEAU på AVANCERET i menuen OPSÆTNING.*



#### Det finder du i menuen GRUPPER...

Der findes fem foruddefinerede grupper: FILM, SPORT, NATUR, NYHEDER og BØRN. Disse gruppenavne er kun forslag. Du kan til enhver tid omdøbe de fem grupper og anbringe optagelser i den gruppe, du ønsker. Grupper, der ikke indeholder optagelser, vises ikke i menuen HARDDISK INDHOLD.

*Denne menu er kun tilgængelig, hvis du har indstillet FUNKTIONSNIVEAU på AVANCERET i menuen OPSÆTNING.*

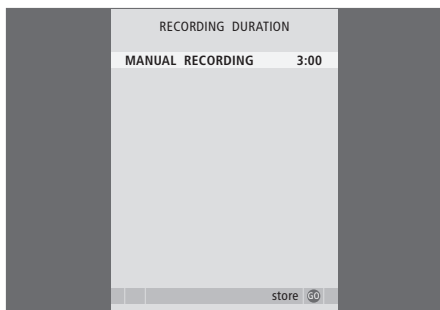


#### Det finder du i menuen OPTAGEKVALITET...

Menuen OPTAGEKVALITET giver dig mulighed for at vælge billed- og lyd kvalitet for optagelser. Mulighederne er STANDARD og HØJ. Bemærk, at de to indstillinger påvirker, hvor meget harddiskplads optagelsen bruger. Den tilgængelige plads på harddisken vises i menuen, når du fremhæver en indstilling.

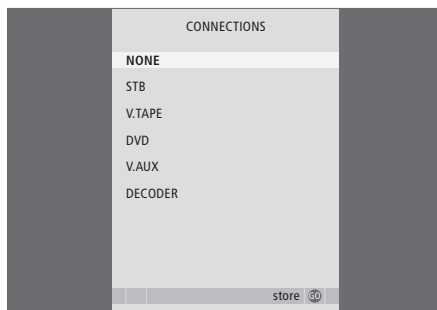
*Denne menu er kun tilgængelig, hvis du har indstillet FUNKTIONSNIVEAU på AVANCERET i menuen OPSÆTNING.*





### Det finder du i menuen OPTAGELSENS VARIGHED...

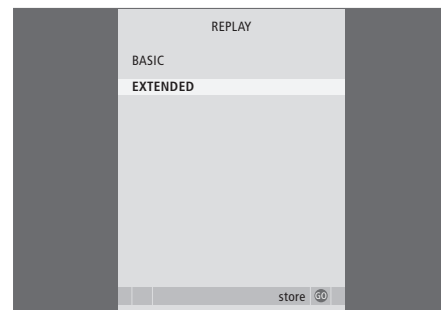
Menuen OPTAGELSENS VARIGHED giver dig mulighed for at vælge en standardlængde for manuelle optagelser. Det betyder, at du ikke behøver at standse en manuel optagelse, når den er færdig. Brug taltasterne for at indtaste standardlængden for optagelsen. Tryk på GO, når det er udført.



### Det finder du i menuen TILSLUTNINGER...

Registrer de produkter, du har tilsluttet til harddiskoptageren: en set-top boks (STB), en videobåndoptager (V.TAPE), en DVD-afspiller (DVD), en dekoder (DECODER) eller andet udstyr (V.AUX). Tryk på ▼ for at fremhæve det produkt, du har tilsluttet, og tryk på GO for at gemme indstillingen. Hvis du vælger STB, skal du finde din set-top boks i en liste.

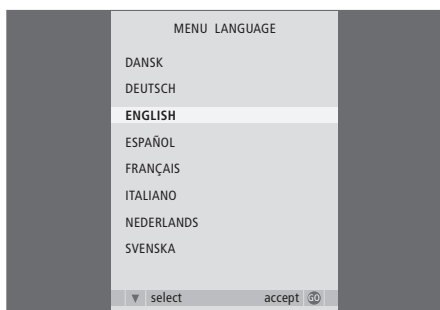
*Udstyr, der er tilsluttet til AUX-stikket på harddiskoptageren, skal registreres i menuen TILSLUTNINGER på harddiskoptageren – ikke på fjernsynet! Hvis du ønsker yderligere oplysninger om registrering af tilsluttet udstyr, skal du se kapitlet "Foretrukne grundindstillinger" på side 38.*



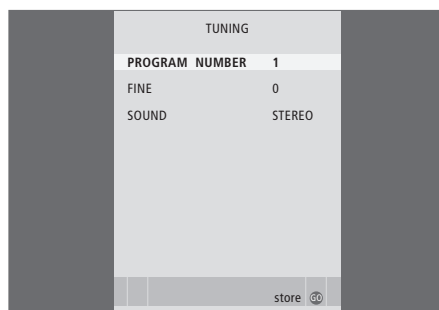
### Det finder du i menuen REPLAY...

Indstillingen REPLAY bestemmer, hvornår harddiskoptageren begynder at kopiere et igangværende program i genafspilningsbufferen. Mulighederne er GRUNDLÆGGENDE og UDVIDET. Grundlæggende genafspilning begynder at kopiere i bufferen, når du standser et igangværende program midlertidigt. Ved udvidet genafspilning igangsættes kopieringen i bufferen så snart du vælger en kilde, f.eks. V.TUNER. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om genafspilning, skal du se kapitlet "Midlertidig standsning og genoptaget afspilning af et igangværende program" på side 10.

*Denne menu er kun tilgængelig, hvis du har indstillet FUNKTIONSNIVEAU på AVANCERET i menuen OPSÆTNING.*

**Det finder du i menuen MENUSPROG...**

Vælg mellem de tilgængelige sprog.

**Det finder du i menuen PROGRAMINDSTILLING...**

PROGRAMNUMMER... Gem eller skift programnummer. Du kan gemme 99 programmer.

FININDSTILLING... Finindstil frekvensen for et program. Du kan finindstille inden for et område på -8 – +8.

LYD (mono, stereo eller sprog)... Forskellige typer lyd kan være tilgængelige for forskellige programmer – mono, stereo eller forskellige sprog. Vælg mellem følgende muligheder for det relevante program eller den relevante frekvens

MONO (FM / NICAM monolyd)

MONO1 (monosprog 1)

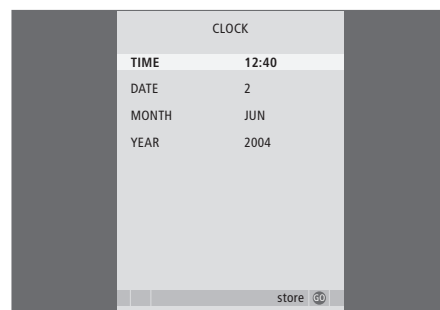
MONO2 (monosprog 2)

MONO3 (monosprog 3)

STEREO (NICAM/A2 stereolyd) eller

STEREO2 (stereosprog 2).

*Hvis programmer udsendes i to sprogversioner, og du ønsker begge sprog, kan du gemme programmet to gange, én gang med hvert sprog.*

**Det finder du i menuen UR...**

TID... Angiver tidspunkt.

DATO... Angiver dag.

MÅNED... Angiver måned.

ÅR... Angiver år.

**Afspilning**

Afspil en optagelse, 19  
 afspil i langsom gengivelse, 19  
 Automatisk afspilning, 18  
 Beo4 fjernbetjeningen, 8  
 Gå gennem en optagelse, minut for minut, 19  
 Gå til et bestemt tidspunkt i afspilningen, 19  
 Stands afspilningen af en optagelse midlertidigt og stop den helt, 19  
 Søg gennem en optagelse, 19  
 Vælg en optagelse, 18

**Beo4 fjernbetjening**

Beo4 fjernbetjeningen, 8  
 Generel Beo4 betjening af en set-top boks, 37

**Beskyttelse**

Beskyt en optagelse – AVANCERET, 32  
 Beskyt en optagelse – GRUNDLÆGGENDE, 22

**Børnesikring**

Begræns adgangen til optagelser, 34  
 Opret en børnesikringskode, 35

**Dekoder**

Stikpanelet, 42  
 Tilslut en dekode, 41

**Displayvisninger og menuer**

Brug set-top boksens egen menu, 37  
 Brug skærmmenuerne, 7  
 Det finder du i menuen OPSÆTNING..., 39  
 Displayet på optageren, 6  
 Gennemse dine optagelser, 20  
 Menuen Set-top Box Controller, 36  
 Se optagelser i en gruppe, 27  
 Statusvinduet, 10

**DVD**

Stikpanelet, 42  
 Tilslut en DVD-optager, 41

**Fjernsynsprogrammer**

Finindstil et fjernsynsprogram, 39  
 Stands et igangværende program midlertidigt og stop det helt, 5  
 Vælg et fjernsynsprogram, 10

**Genafspilning**

Beo4 fjernbetjeningen, 8  
 Genafspil et program, 11  
 Genafspil i langsom gengivelse, 11  
 Gå til et bestemt tidspunkt i genafspilningen, 11  
 Gå trinvist gennem genafspilningen, minut for minut, 11  
 Kopiér fra genafspilningsbufferen, 12  
 Stands et igangværende program midlertidigt og genoptag afspilningen, 5  
 Stands et program midlertidigt, 10  
 Stands genafspilningen midlertidigt, 11  
 Søg i genafspilningen, 11

**Grupper**

Anbring optagelser i en gruppe, 26  
 Flyt en gruppe, 29  
 Omdøb en gruppe, 28  
 Se optagelser i en gruppe, 27

**HDR 1**

Brug skærmmenuerne, 7  
 Displayet, 6  
 Placering, 40  
 Stikpanelet, 42  
 Tilslut ekstra udstyr til HDR 1, 41  
 Tilslut til fjernsynet, 41

**Indhold**

Gennemse dine optagelser, 20  
 Menuen HARDDISK INDHOLD, 18

**Indstille**

Det finder du i menuen PROGRAMINDSTILLING, 50  
 Finindstil et fjernsynsprogram, 39

## Kontakt

Til din orientering..., 54

## Kopier

Kopier fra genafspilningsbufferen, 12

Kopier til en ekstern optager, 32

## Optag

Beo4 fjernbetjeningen, 8

Kontrollér allerede programmerede Timere,  
15

Kopier fra genafspilningsbufferen, 12

Kopier til en ekstern optager, 32

Optag her og nu, 16

Stop en optagelse, 16

Timer-optagelse, 14

## Pause

Beo4 fjernbetjeningen, 8

Stand en optagelse midlertidigt og stop den  
helt, 19

Stand et igangværende program midlertidigt  
og genoptag afspilningen, 5

Stand genafspilningen midlertidigt, 11

## Placering

Placer optagelser i en gruppe, 26

Retningslinier for placering, 40

## Pladshåndtering

Beskyt en optagelse – AVANCERET, 32

Beskyt en optagelse – GRUNDLÆGGENDE, 22

## Rediger

Begræns adgangen til optagelser –  
børnesikring, 34

Beskyt en optagelse – AVANCERET, 32

Beskyt en optagelse – GRUNDLÆGGENDE, 22

Flyt en gruppe, 29

Klip i en optagelse, 31

Navngiv en optagelse, 33

Omdøb en gruppe, 28

Rediger en Timer, 15

Slet en optagelse – AVANCERET, 30

Slet en optagelse – GRUNDLÆGGENDE, 23

## Set-top boks

Brug en set-top boks i et linkrum, 37

Brug set-top boksens egen menu, 37

Generel betjening med Beo4, 37

Menuen Set-top Box Controller, 36

## Slet

Slet en optagelse – AVANCERET, 30

Slet en optagelse – GRUNDLÆGGENDE, 23

Slet en Timer, 15

## Sprog

Det finder du i menuen MENUSPROG, 50

## Stikpanel

Stikpanelet, 42

Tilslut HDR 1 til fjernsynet, 41

## Stop

Beo4 fjernbetjeningen, 8

Stand afspilningen af en optagelse  
midlertidigt og stop den helt, 19

Stop en optagelse, 16

Stop kopiering til en ekstern optager, 32

## Søg

Afspil i langsom gengivelse, *19*  
 Afspil genafspilningen i langsom gengivelse,  
*11*  
 Beo4 fjernbetjeningen, *8*  
 Gå til et bestemt tidspunkt i afspilningen, *19*  
 Gå til et bestemt tidspunkt i genafspilningen,  
*11*  
 Gå trinvist gennem en optagelse, minut for  
 minut, *19*  
 Gå trinvist gennem genafspilningen, minut  
 for minut, *11*  
 Søg i genafspilningen, *11*  
 Søg gennem en optagelse, *19*

## Søg i en optagelse

Beo4 fjernbetjeningen, *8*  
 Søg gennem en optagelse, *19*  
 Søg i genafspilning, *11*

## Tilslutninger

Det finder du i menuen TILSLUTNINGER, *49*  
 Stikpanelet på bagsiden, *42*  
 Tilslut ekstraudstyr, *s. 41–42*  
 Tilslut HDR 1 til dit fjernsyn, *41*

## Timer-optagelse

Kontrollér allerede programmerede Timere,  
*15*  
 Rediger en Timer, *15*  
 Slet en Timer, *15*  
 Timer-optagelse, *14*

## Ur

Det finder du i menuen UR, *50*  
 Indstil tidspunkt og dato, *39*

## Vedligeholdelse

Rengøring, *41*  
 Retningslinier for placering, *40*

## Videobåndoptager – BeoCord V 8000

Kopiér til en ekstern optager, *32*  
 Tilslut en videobåndoptager, *41*

### **Til din orientering...**

Dine krav som bruger får størst mulig opmærksomhed, når et Bang & Olufsen produkt designes og udvikles, og vi bestræber os på at gøre det let og komfortabelt at betjene vore produkter.

Derfor håber vi, at du vil tage dig tid til at fortælle os om dine oplevelser med dit Bang & Olufsen produkt. Alle de positive eller negative ting, du anser for vigtige, vil kunne hjælpe os i vores bestræbelser på at forbedre vores produkter yderligere.

På forhånd tak!

*Skriv til:* Bang & Olufsen a/s  
Kundeservice  
Afd. 7210  
Peter Bangsvej 15  
DK-7600 Struer

*eller send en fax til:*  
Bang & Olufsen  
Kundeservice  
+45 97 85 39 11 (fax)

*eller send en e-mail til:*  
[beoinfo1@bang-olufsen.dk](mailto:beoinfo1@bang-olufsen.dk)

*Besøg vores website på...*  
[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

Tekniske specifikationer, funktioner og brug  
deraf kan ændres uden varsel!

**CE** Dette produkt oppfyller betingelserne i  
EU-direktiverne 89/336 og 73/23.

---

*Bang & Olufsen kan ikke holdes ansvarlig for tab  
af data som følge af harddisknedbrud.*

---

***Til det norske marked:***

Mekaniske og elektroniske komponenter i produktene slites ved bruk. Det må derfor påregnes reparasjoner og utskiftning af komponenter innenfor kjøpslovens reklamasjonstid, som må regnes som vedlikehold av produktene. Slik vedlikehold gir ikke grunnlag for å rette mangelskrav mot forhandler eller leverandør, og må bekostes af kjøper.

